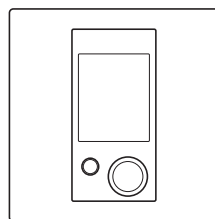
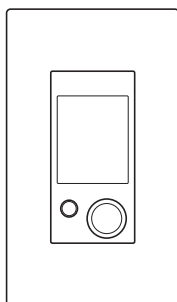




WALL-MOUNT CONTROLLER
CONTRÔLEUR MURAL
CONTROLADOR DE PARED
CONTROLE DE MONTAGEM EM PAREDE
НАСТЕННЫЙ КОНТРОЛЛЕР
墙面安装控制器
壁掛安裝控制器
ウォールマウントコントローラー

MCP2W-US
MCP2W-EU
MCP2B-US
MCP2B-EU



EN	Owner's Manual
DE	Benutzerhandbuch
FR	Mode d'emploi
ES	Manual de instrucciones
PT	Manual do Proprietario
IT	Manuale di istruzioni
RU	Руководство пользователя
ZH-CN	使用说明书
ZH-TW	使用說明書
KO	사용설명서
JA	取扱説明書

兼保証書

English

Deutsch

Français

Español

Português

Italiano

Русский

简体中文

繁體中文

한국어

日本語

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT:

When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product **MUST** be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

(529-M03 FCC class A 01)

COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT

(Supplier's declaration of conformity procedure)

Responsible Party: Yamaha Corporation of America

Address: 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620, U.S.A.

Telephone: 714-522-9011

Type of Equipment: WALL-MOUNT CONTROLLER

Model Name: MCP2W-US, MCP2W-EU, MCP2B-US, MCP2B-EU

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference, and
- 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

(529-M02 FCC sdoc YCA 02)

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

(530-M01 ICES class A 01)

PRECAUTIONS

PLEASE READ CAREFULLY BEFORE PROCEEDING

Be sure to follow the instructions

The precautions listed here are for the safe and correct use of the product and to prevent harm to the customer and others as well as property damage. After reading this document, be sure to store it in a location where it can easily be accessed at any time.

Yamaha cannot be held responsible for damage caused by improper use or modifications to the product, or data that is lost or destroyed.



WARNING

These precautions alert you to the possibility of death or serious injury to yourself or others.

If you notice any abnormality

- If any of the following problems occur, immediately turn off the PoE injector or the PoE network switch and disconnect the cable.
 - The LAN cable damaged.
 - Unusual smells or smoke are emitted.
 - Some object, or water has been dropped into the product.
 - Cracks or other visible damage appear on the product.

Then have the product inspected or repaired by qualified Yamaha service personnel.

Location and connection

- When connecting this product with a PoE injector or a PoE network switch, use a Ethernet cable which supports PoE. If you connect a cable that does not

comply with specifications, or connect a flat type or slim type cable, fire or malfunctions might occur.

- Do not place the cable near heat sources such as heaters or radiators, and do not excessively bend or otherwise damage the cable, place heavy objects on it, or place it in a position where anyone could walk on, trip over, or roll anything over it.

Do not open

- This product contains no user-serviceable parts. Do not attempt to disassemble the internal parts or modify them in any way.

Water warning/Fire warning

- Do not expose the product to rain, use it near water or in damp or wet conditions, which might spill into any openings.
- Never insert or remove a cable with wet hands.
- Do not place any burning items or open flames near the product, since they may cause a fire.



CAUTION

These precautions alert you to the possibility of physical injury to yourself or others.

Location and connection

- Install in the manner instructed in the manual. Otherwise, this product may fall and cause damage or injury.
- Do not place the product in a location with insufficient wall strength, an unstable position or a location with excessive vibration, where it might accidentally fall down and cause injury.
- Before moving the product, remove all connected cables.

- Be sure to contact a professional installer, if the controller installation requires construction work, and make sure to observe the following precautions.
 - Choose mounting hardware and an installation location that can support the weight of the product.
 - Avoid locations that are exposed to constant vibration.
 - Use the required tools to install the product.
 - Inspect the product periodically.
- The company names and product names in this manual are the trademarks or registered trademarks of their respective companies.
- The contents of this manual apply to the latest specifications as of the publishing date. To obtain the latest manual, access the Yamaha website then download the manual file.

NOTICE

Handling and maintenance

- Do not connect this product to a public Wi-Fi and/or Internet service directly. Only connect this product to the Internet through a router with strong password protections. Consult your router manufacturer for information on optimum security practices.
- Do not expose the product to excessive dust or vibration, or extreme cold or heat, in order to prevent the possibility of panel disfiguration, unstable operation, or damage to the internal components.
- When cleaning the product, use a dry and soft cloth. Do not use paint thinners, solvents, cleaning fluids, or chemical-impregnated wiping cloths, since this might cause alteration or discoloration.
- Drain all static electricity from your clothing and body before handling this product. Static electricity can damage this product. Touch an exposed metal part of the host device or other grounded object beforehand.

INFORMATION

About this manual

- The illustrations as shown in this manual are for instructional purposes only.

Product features

- This is a class A product. Operation of this product in a residential environment could cause radio interference.
- To prevent electromagnetic interference, use STP (Shielded Twisted Pair) cables.
- Refer to the website below for the licensing terms of the open source software used in this product.
Yamaha website (Downloads)
<https://download.yamaha.com/sourcecodes/proaudio/>

About disposal

- This product contains recyclable components. When disposing of this product, please contact the appropriate local authorities.

Nameplate of this product

The model number, serial number, power requirements, etc., may be found on or near the name plate, which is at the rear of the unit. You should note this serial number in the space provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase to aid identification in the event of theft.

Model No.

Serial No.

(1003-M06 plate rear en 01)

Introduction

Thank you for purchasing the Yamaha MCP2W-US/MCP2W-EU/MCP2B-US/MCP2B-EU (hereinafter referred to as MCP2). This product is a wall-mount controller that can be used to control Yamaha products, including the DME5 and DME3 signal processors, as well as products manufactured by other companies that have released compatible remote protocols.

Downloading manuals

The MCP2 Reference Manual can be downloaded from the Products page.

Yamaha Pro Audio global website
<https://www.yamahaproaudio.com/>



Included items

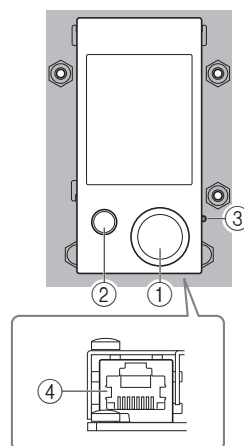
- ☐ Controller × 1
- ☐ Plastic cover × 1
- ☐ Spacer × 2
(MCP2W-EU/MCP2B-EU only)
- ☒ MCP2 Owner's Manual (this document)

Items to prepare

- PoE power supply device compliant with IEEE802.3af
- Ethernet cable (CAT5e or higher)
- 1-gang box (depth of 40 mm or more)
- Switch box mounting screws

Part names and functions

- ① **Main knob**
Selects and confirms parameters, and changes their settings.
- ② **BACK button**
Short-press to return to the previous screen, or long-press to go to the previously programmed screen.
- ③ **RESET button**
Initializes the device when long-pressed with a pin.
- ④ **NETWORK port**
RJ-45 port for connecting this unit to a network.



Installation procedure

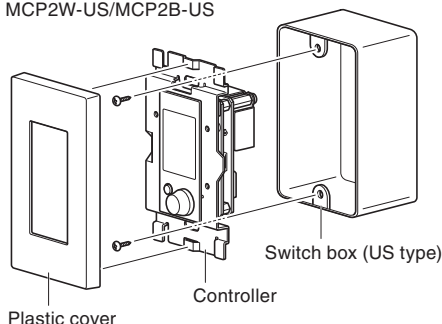
Follow the steps below to mount this device to a wall, using a commercially available switch box. For detailed installation procedures, refer to the MCP2 Reference Manual. Make sure in advance that the wall is strong enough for this device to be mounted to.



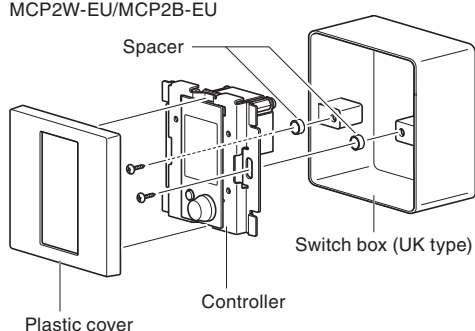
Install the MCP2 no more than 2 meters from the ground.
If the device falls, it may be damaged or cause injury.

1. Connect the Ethernet cable to the **NETWORK** port.
2. Using commercially available screws, attach the controller to the switch box.
3. Attach the plastic cover to the controller.

MCP2W-US/MCP2B-US



MCP2W-EU/MCP2B-EU



- To remove the plastic cover, insert a flathead screwdriver or similar tool into the notch at the bottom of the cover, and then lift off the cover.
- (MCP2W-EU/MCP2B-EU only) When attaching to a surface mount box, insert the included plastic spacers to fill the gap between the box's edge and the face of screw holes of the box. Adjust the height of spacers if needed.

Main specifications

		MCP2W-US	MCP2B-US	MCP2W-EU	MCP2B-EU
Color		White	Black	White	Black
Dimensions		W70 × H120 × D52 mm		W86 × H86 × D52 mm	
Weight		0.2 kg			
Power Requirements		PoE (IEEE 802.3af), DC 48 V			
Power Consumption		2.2 W			
In Operation	Temperature	0 °C to 40 °C			
	Humidity	30%–90% (No Condensation)			
Storage	Temperature	–20 °C to 60 °C			
	Humidity	20%–90% (No Condensation)			
Cable Requirements		CAT5e or higher (STP)			

VORSICHTSMAßNAHMEN

EMPFOHLENE LEKTÜRE VOR DEM WEITERFAHREN

Die Anweisungen müssen befolgt werden

Die hier aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen sorgen für einen sicheren und sachgemäßen Einsatz des Artikels und helfen Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Vorliegendes Dokument nach der Lektüre für spätere Nachschlagezwecke aufbewahren.

Yamaha haftet weder für Schäden, die auf eine unsachgemäße Benutzung oder Umrüstung des Artikels zurückzuführen sind, noch für den Verlust oder die Zerstörung von Daten.



WARNUNG

Diese Vorsichtsmaßnahmen warnen vor tödlichen oder schweren Verletzungen des Benutzers oder anderer Personen.

Bei Auffälligkeiten

- Wenn eines der folgenden Probleme auftritt, sofort den PoE-Injektor oder den PoE-Netzwerk-Switch aus schalten und das Kabel abziehen.
 - Das LAN-Kabel ist beschädigt.
 - Der Artikel erzeugt einen ungewöhnlichen Geruch oder Rauch.
 - Ein Gegenstand oder Wasser ist in den Artikel eingedrungen.
 - Der Artikel weist Risse oder andere sichtbare Schäden auf.
- Den Artikel anschließend von qualifiziertem Yamaha-Kundendienstpersonal prüfen oder reparieren lassen.

Einsatzort und Verbindungen

- Zum Verbinden dieses Artikels mit einem PoE-Injektor oder -Netzwerk-Switch ein PoE-fähiges LAN-Kabel einsetzen.
Wird ein Kabel, das dieser Spezifikationen nicht entspricht, oder ein flaches bzw. dünnes Kabel eingesetzt, könnte ein Brand oder eine Störung erfolgen.
- Das Kabel von Wärmequellen wie Heizgeräten fernhalten, nicht übermäßig biegen oder sonst wie beschädigen; keine schweren Gegenstände darauf abstellen, und es fern von Stellen halten, wo jemand darauf treten, darüber stolpern oder etwas darauf rollen könnte.

Nicht öffnen

- Dieser Artikel enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Die inneren Bauteile weder zerlegen noch umrüsten.

Gefahr durch Wasser/Brandschutz

- Diesen Artikel vor Regen, Wasser und Feuchtigkeit schützen, welche in die Öffnungen eindringen könnten.
- Keine Kabelverbindungen mit nassen Händen herstellen oder trennen.
- Brennende Gegenstände und offene Flammen vom Artikel fernhalten, um einen Brand zu vermeiden.



VORSICHT

Diese Vorsichtsmaßnahmen warnen vor Verletzungen des Benutzers oder anderer Personen.

Einsatzort und Verbindungen

- Den Artikel wie im Handbuch beschrieben aufstellen. Anderenfalls könnte der Artikel abstürzen und Schäden oder Verletzungen verursachen.
- Den Artikel nicht an einer schwachen Wand, in eine instabile Lage oder an einem Ort mit übermäßigen Vibrationen

stellen, wo er versehentlich abstürzen und Verletzungen verursachen könnte.

- Bevor der Artikel versetzt wird, alle Kabelverbindungen lösen.
- Wenn die Montage des Contollers Bauarbeiten erfordert, einen Fachmann zu Rate ziehen und folgende Vorsichtsmaßnahmen befolgen.
 - Montagezubehör und einen Montageort wählen, die dem Gewicht des Artikels standhalten können.
 - Orte mit anhaltenden Vibrationen vermeiden.
 - Für die Montage des Artikels erforderliche Werkzeuge benutzen.
 - Den Artikel regelmäßig kontrollieren.

ACHTUNG

Umgang und Wartung

- Verbinden Sie dieses Produkt nicht direkt mit einem öffentlichem WLAN und/oder dem Internet. Verbinden Sie dieses Produkt nur über einen Router (Zugangsknoten) mit starkem Passwortschutz. Wenden Sie sich an den Hersteller Ihres Routers für Informationen zur besten Vorgehensweise für Ihre Sicherheit.
- Den Artikel weder übermäßigem Staub, Vibrationen, extremer Kälte noch extremer Hitze aussetzen, um die Möglichkeit auszuschließen, dass sich das Bedienfeld verzieht, Fehlfunktionen im Betrieb auftreten oder innere Bauteile beschädigt werden.
- Den Artikel mit einem trockenen, weichen Tuch reinigen. Keine mit Verdünnern, Lösungsmitteln, Reiniger oder anderen Chemikalien befeuchtete Wischtücher verwenden, um Verformung oder Verfärbung zu vermeiden.
- Vor dem Umgang mit diesem Artikel jegliche statische Elektrizität aus Kleidung und Körper entladen. Statische Elektrizität kann dieses Produkt beschädigen. Berühren Sie vorher ein freiliegendes Metallteil des Host-Geräts oder einen anderen geerdeten Gegenstand.

INFORMATIONEN

Über dieses Handbuch

- Die Abbildungen in diesem Handbuch dienen lediglich zur Veranschaulichung.
- Die in diesem Handbuch erwähnten Firmen- und Produktnamen sind Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen der betreffenden Firmen.
- Der Inhalt dieses Handbuchs beruht auf den neuesten technischen Daten zum Zeitpunkt der Veröffentlichung. Das aktuelle Handbuch kann von der Yamaha-Website heruntergeladen werden.

Leistungsmerkmale

- Dies ist ein Gerät der Klasse A. Der Betrieb dieses Artikels in Wohngebieten kann Funkstörungen verursachen.
- Zur Vermeidung von elektromagnetischen Störungen STP (abgeschirmte Twisted-Pair)-Kabel verwenden.
- Die Lizenzbedingungen für die in diesem Produkt verwendete Open-Source-Software findet sich auf der folgenden Website. Yamaha-Website (Downloads)
<https://download.yamaha.com/sourcecodes/proaudio/>

Über die Entsorgung

- Dieser Artikel enthält wiederverwendbare Komponenten. Bei der Entsorgung dieses Artikels die zuständige örtliche Behörde zu Rate ziehen.

Typenschild des Geräts

Modellnummer, Seriennummer, Stromversorgungsanforderungen usw. finden sich auf dem Typenschild oder in dessen Bereich auf der Rückseite des Artikels. Die Seriennummer sollte weiter unten in das dafür vorgesehene Feld eingetragen werden und vorliegendes Handbuch als Einkaufsbestätigung sowie zur Identifizierung im Falle eines Diebstahls aufbewahrt werden.

Modell-Nr.:

Serien-Nr.:

(1003-M06 plate rear de 01)

Einleitung

Vielen Dank für den Kauf des MCP2W-US/MCP2W-EU/MCP2B-US/MCP2B-EU von Yamaha (nachfolgend MCP2 genannt). Mit dem vorliegenden wandmontierten Controller können Artikel von Yamaha, einschließlich der Signalprozessoren DME5 und DME3, sowie anderer Hersteller, die kompatible Fernbedienungsprotokolle veröffentlicht haben, gesteuert werden.

Handbücher herunterladen

Das MCP2 Referenzhandbuch kann von der Yamaha-Website heruntergeladen werden.

Globale Website für Yamaha Pro Audio
<https://www.yamahaproaudio.com/>



Lieferumfang

- ☐ Controller × 1
- ☐ Kunststoffabdeckung × 1
- ☐ Distanzstück × 2
(nur MCP2W-EU/MCP2B-EU)
- ☒ MCP2 Benutzerhandbuch (vorliegend)

Vorzubereitende Gegenstände

- Mit IEEE802.3afPoE konformes Stromversorgungsgerät
- Ethernet-Kabel (CAT5e oder höher)
- Standard-Verbindungsdose (min. 40 mm tief)
- Montageschrauben für Verbindungsdose

Bezeichnungen und Funktionen der Teile

① Hauptregler

Zum Auswählen und Bestätigen von Parametern und Ändern von Einstellungen.

② Taste BACK

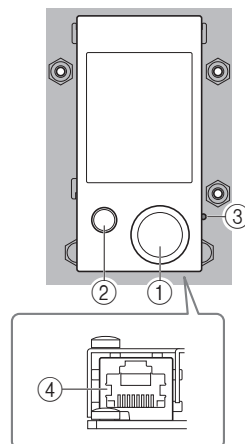
Drücken, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren, bzw. gedrückt halten, um zum zuvor programmierten Bildschirm zu gelangen.

③ Taste RESET

Zum Initialisieren des Artikels, wenn mit einer Nadel gedrückt gehalten.

④ Buchse NETWORK

RJ-45-Buchse zum Anbinden dieses Artikels an ein Netzwerk.



Montageablauf

Diesen Artikel wie folgt mithilfe einer handelsüblichen Verbindungsdose an einer Wand zu montieren. Weitere Einzelheiten zur Montage finden sich im MCP2 Referenzhandbuch. Im Voraus sicherstellen, dass die Wand für die Montage dieses Artikels geeignet ist.



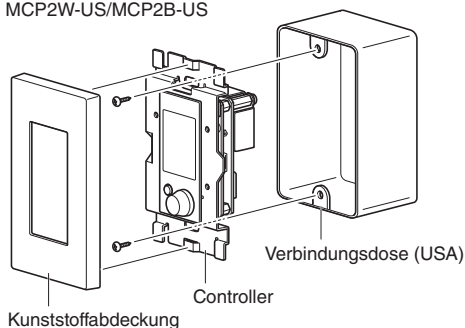
VORSICHT

Den MCP2 maximal 2 m über dem Boden montieren.

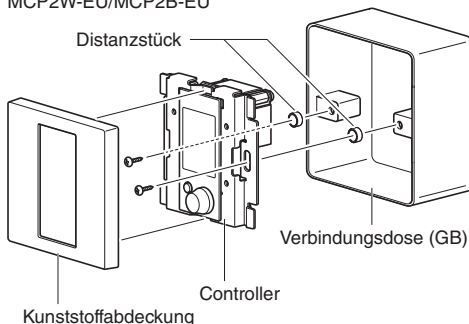
Bei einem Sturz kann der Artikel beschädigt werden oder Verletzungen verursachen.

1. Das Ethernet-Kabel mit der Buchse NETWORK verbinden.
2. Den Controller mit handelsüblichen Schrauben an der Verbindungsdose befestigen.
3. Die Kunststoffabdeckung am Controller anbringen.

MCP2W-US/MCP2B-US



MCP2W-EU/MCP2B-EU



HINWEIS

- Zum Abnehmen der Kunststoffabdeckung einen Schlitzschraubendreher o.Ä. in den Schlitz an der Unterseite der Abdeckung stecken und diese dann abziehen.
- (Nur MCP2W-EU/MCP2B-EU) Beim Anbringen an einer Aufputzdose die mitgelieferten Kunststoff-Distanzstücke verwenden, um den Abstand zwischen der Kante und den Montagebohrungen der Dose zu überwinden. Die Stärke der Distanzstücke nach Bedarf anpassen.

Wichtigste technische Daten

		MCP2W-US	MCP2B-US	MCP2W-EU	MCP2B-EU
Farbe		Weiß	Schwarz	Weiß	Schwarz
Abmessungen		70 × 120 × 52 mm (B × H × T)		86 × 86 × 52 mm (B × H × T)	
Gewicht		0,2 kg			
Stromversorgung		PoE (IEEE 802.3af), 48 VDC			
Leistungsaufnahme		2,2 W			
Im Betrieb	Temperatur	0 °C bis 40 °C			
	Luftfeuchtigkeit	30–90% (nichtkondensierend)			
Bei Lagerung	Temperatur	–20 °C bis 60 °C			
	Luftfeuchtigkeit	20–90% (nichtkondensierend)			
Kabelanforderungen		CAT5e oder höher (STP)			

PRÉCAUTIONS D'USAGE

LISEZ ATTENTIVEMENT CES INFORMATIONS AVANT L'INSTALLATION

Assurez-vous de suivre les instructions.

Les précautions d'usage dans ce manuel visent à garantir l'utilisation sûre et correcte du produit, et à éviter toute blessure de l'utilisateur et de tiers, ainsi que tout risque de dommages matériels. Après avoir lu ce document, conservez-le à portée de main pour toute référence ultérieure.

Yamaha ne peut être tenu responsable des dommages matériels causés par une mauvaise manipulation ou des modifications du produit, ou de la perte ou destruction de données.



AVERTISSEMENT

Ces consignes de sécurité attirent votre attention sur des risques de décès ou de blessures graves pour l'utilisateur ou des tiers.

En cas d'anomalie

- Si un des problèmes suivants survient, mettez immédiatement l'injecteur PoE ou le commutateur de réseau PoE hors tension et débranchez le câble.
 - Le câble réseau est endommagé.
 - Le produit émet une odeur bizarre ou de la fumée.
 - Un objet ou de l'eau a pénétré à l'intérieur du produit.
 - Des fissures ou d'autres dommages sont visibles sur le produit.
- Faites immédiatement inspecter ou réparer le produit par un technicien Yamaha qualifié.

Emplacement et connexions

- Quand vous reliez ce produit à un injecteur PoE ou un commutateur de réseau PoE, utilisez un câble Ethernet compatible PoE. La connexion d'un câble non conforme à ces spécifications ou d'un câble de type plat pourrait causer un dysfonctionnement ou un incendie.

- Tenez le câble à l'écart des sources de chaleur comme des appareils de chauffage ou des radiateurs, ne le pliez pas de manière excessive et ne l'endommagez d'aucune manière que ce soit, ne posez et ne roulez aucun objet lourd dessus, et veillez à ce que personne ne risque de marcher ou trébucher dessus.

N'ouvrez pas le boîtier du produit.

- Ce produit ne contient aucun composant réparable par l'utilisateur. N'essayez jamais de démonter ni de modifier de quelque manière les composants internes.

Avertissement relatif aux liquides/aux risques d'incendie

- N'exposez pas le produit à la pluie et ne l'utilisez pas près d'une source d'eau ou dans un milieu humide, car de l'eau risquerait de s'infiltrer par ses ouvertures.
- Ne branchez et débranchez jamais un câble électrique avec les mains mouillées.
- Ne placez pas d'objets brûlants ou de flammes nues à proximité du produit, au risque de provoquer un incendie.



ATTENTION

Ces consignes de sécurité attirent votre attention sur des risques de blessures pour l'utilisateur ou des tiers.

Emplacement et connexions

- Installez le produit en suivant les consignes de ce manuel. Sinon, ce produit risquerait de tomber et d'être endommagé ou de causer des blessures.
- N'installez pas le produit sur une surface murale n'offrant pas la solidité requise, instable ou soumise à de fortes vibrations, car il risquerait de tomber et de causer des blessures.
- Avant de déplacer le produit, débranchez tous les câbles connectés.
- Consultez toujours un installateur professionnel dès que le montage du produit requiert des travaux de construction, et veillez à respecter les précautions d'usage suivantes.

- Choisissez un matériel de fixation et un emplacement d'installation capables de supporter le poids du produit.
- Évitez les emplacements soumis à des vibrations constantes.
- Utilisez des outils appropriés pour installer le produit.
- Inspectez périodiquement le produit.

AVIS

Manipulation et entretien

- Ne connectez pas directement ce produit à un réseau Wi-Fi public et/ou à Internet. Connectez uniquement ce produit à Internet via un routeur doté de dispositifs de protection par mots de passe forts. Consultez le fabricant de votre routeur pour obtenir des informations sur les bonnes pratiques en matière de sécurité.
- N'exposez pas le produit à une poussière ou des vibrations excessives, ni à des températures très élevées ou très basses pour éviter un endommagement de la finition du boîtier, un fonctionnement instable ou un endommagement des composants internes.
- Utilisez un chiffon doux et sec pour le nettoyage du produit. N'utilisez jamais de diluant à peinture, de solvant, de liquide de nettoyage ni de chiffon de lavage chimique, car cela pourrait altérer ou décolorer la finition du produit.
- Avant de manipuler ce produit, déchargez-vous de toute électricité statique présente dans votre corps ou vos vêtements. L'électricité statique peut endommager ce produit. Touchez au préalable une partie métallique exposée de l'appareil hôte ou un autre objet mis à la terre.

INFORMATIONS

À propos de ce manuel

- Les illustrations figurant dans ce manuel servent uniquement à expliciter les instructions.
- Les noms de société et les noms de produit mentionnés dans ce manuel sont des marques commerciales ou des

marques déposées de leurs sociétés respectives.

- Le contenu de ce mode d'emploi s'applique aux dernières caractéristiques techniques connues à la date de publication du manuel. Pour obtenir la version la plus récente du manuel, accédez au site Web de Yamaha puis téléchargez le fichier du manuel concerné.

Fonctionnalités du produit

- Ce produit est un appareil de classe A. Le fonctionnement de ce produit dans une zone résidentielle pourrait causer des interférences radio.
- Pour éviter les interférences électromagnétiques, utilisez des câbles blindés à paires torsadées (STP).
- Consultez le site Internet suivant pour des informations sur les conditions de licence du logiciel libre utilisé avec ce produit.
Site internet de Yamaha (téléchargements)
<https://download.yamaha.com/sourcecodes/proaudio/>

À propos de la mise au rebut

- Ce produit contient des composants recyclables. Au moment de la mise au rebut de ce produit, veuillez contacter les autorités compétentes de votre région.

Plaque signalétique de ce produit

Le numéro de modèle, le numéro de série, l'alimentation requise, etc., sont imprimés sur ou à côté de la plaque signalétique, sur le dos de l'unité. Prenez note du numéro de série de l'unité dans l'espace ci-dessous prévu à cet effet. Conservez ensuite ce manuel comme enregistrement de votre achat et en vue de faciliter l'identification du produit en cas de vol.

N° de modèle

N° de série

(1003-M06 plate rear fr 01)

Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi le MCP2W-US/MCP2W-EU/MCP2B-US/MCP2B-EU de Yamaha (désigné par le terme 'MCP2' dans la suite de ce document). Ce produit est un contrôleur mural destiné à contrôler des produits Yamaha, notamment les processeurs de signaux DME5 et DME3, ainsi que des produits d'autres fabricants intégrant des protocoles de télécommande compatibles.

Téléchargement des manuels

Le manuel de référence du MCP2 peut être téléchargé sur la page des produits ('Products').

Site internet Pro Audio international de Yamaha
<https://www.yamahaproaudio.com/>



Accessoires fournis

- ☐ Contrôleur × 1
- ☐ Cache en plastique × 1
- ☐ Entretoise × 2
(MCP2W-EU/MCP2B-EU uniquement)
- ☒ Mode d'emploi du MCP2 (le document que vous lisez)

Éléments à préparer

- Alimentation PoE conforme à la norme IEEE802.3af
- Câble Ethernet (CAT5e ou supérieur)
- Boîtier '1 gang' (d'une profondeur de 40 mm ou plus)
- Vis de montage du contrôleur

Noms de pièces et fonctions

① Commande principale

Permet de sélectionner et de régler les paramètres, et de valider les réglages.

② Bouton BACK

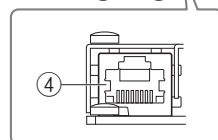
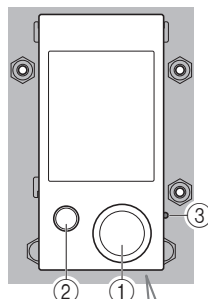
Une brève pression sur ce bouton retourne à l'écran précédent, tandis qu'une longue pression affiche l'écran précédent programmé.

③ Bouton RESET

Une longue pression sur ce bouton (avec un trombone, etc.) initialise les réglages du contrôleur.

④ Port NETWORK

Ce port RJ-45 sert à relier le contrôleur à un réseau.



Procédure de montage

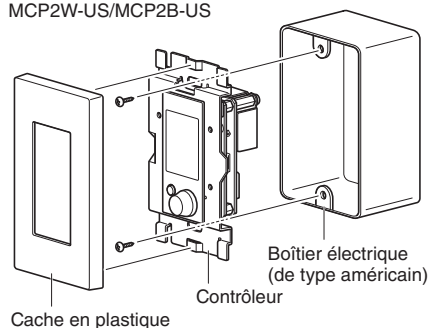
Exécutez la procédure ci-dessous pour monter le contrôleur sur un mur avec un boîtier électrique disponible dans le commerce. Pour des instructions de montage détaillées, voyez le Manuel de référence du MCP2. Vérifiez auparavant que le mur est suffisamment solide pour supporter le montage de ce contrôleur.



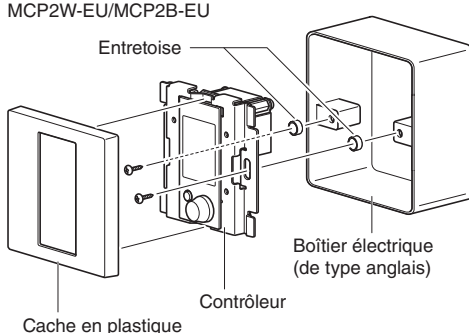
Installez le MCP2 à une hauteur du sol maximale de 2 mètres.
En cas de chute, le contrôleur pourrait être endommagé ou causer des blessures.

1. Raccordez le câble Ethernet au port NETWORK.
2. Fixez le contrôleur sur le boîtier avec des vis disponibles dans le commerce.
3. Fixez le cache en plastique sur le contrôleur.

MCP2W-US/MCP2B-US



MCP2W-EU/MCP2B-EU



NOTE

- Pour retirer le cache en plastique, insérez le bout d'un tournevis plat ou un outil similaire dans l'encoche au bas du cache, puis soulevez ce dernier.
- (MCP2W-EU/MCP2B-EU uniquement) Si vous montez le contrôleur sur un boîtier en saillie, veillez à insérer les entretoises en plastique fournies pour combler l'espace entre le bord du boîtier et le dessus des orifices des vis du boîtier. Si nécessaire, ajustez la hauteur des entretoises.

Spécifications principales

		MCP2W-US	MCP2B-US	MCP2W-EU	MCP2B-EU
Couleur		Blanc	Noir	Blanc	Noir
Dimensions		70 (L) × 120 (H) × 52 (P) mm		86 (L) × 86 (H) × 52 (P) mm	
Poids		0,2 kg			
Spécifications d'alimentation		PoE (norme IEEE 802.3af), CC 48 V			
Consommation maximale		2,2 W			
Conditions de fonctionnement	Température	0 à 40 °C			
	Humidité	30 à 90% (sans condensation)			
Conditions de rangement	Température	-20 à 60 °C			
	Humidité	20 à 90% (sans condensation)			
Spécifications du câble		De catégorie CAT5e ou supérieure (STP)			

PRECAUCIONES

LEA ATENTAMENTE LA SIGUIENTE INFORMACIÓN ANTES DE CONTINUAR.

Asegúrese de seguir estas instrucciones

Las precauciones que se incluyen aquí están destinadas al uso seguro y correcto del producto, y para evitar daños al cliente y a otras personas, así como daños materiales. Después de leer este documento, asegúrese de guardarlo en un lugar al que pueda acceder con facilidad en cualquier momento.

Yamaha no se hace responsable de los daños causados por un uso inapropiado o modificaciones del producto, ni de los datos perdidos o destruidos.



ADVERTENCIA

Estas precauciones le alertan de la posibilidad de muerte o lesiones graves para usted u otras personas.

Si observa cualquier anomalía

- Si se produce cualquiera de los siguientes problemas, apague inmediatamente el inyector PoE o el conmutador de red con PoE y desconecte el cable.
 - El cable LAN está dañado.
 - Se emiten humo u olores inusuales.
 - Un objeto o agua han caído dentro del producto.
 - Aparecen grietas u otros daños visibles en el producto.

Seguidamente, pida al personal cualificado del servicio técnico de Yamaha que revise o repare el producto.

Ubicación y conexión

- Al conectar este producto con un inyector PoE o un conmutador de red con PoE, utilice un cable Ethernet que admita POE. Si conecta un cable que no cumpla las especificaciones, o si conecta un cable de tipo plano o delgado, puede producirse un incendio o fallos de funcionamiento.

- No coloque el cable cerca de fuentes de calor como calentadores o radiadores; no doble excesivamente el cable ni lo dañe de otro modo, no coloque objetos pesados sobre él ni lo coloque en una posición que pueda provocar que alguien lo pise, tropiece con él o pase algún objeto sobre él.

No abrir

- Este producto no contiene piezas que pueda reparar el usuario. No intente desmontar las piezas internas ni modificarlas de manera alguna.

Advertencia sobre el contacto con agua/Advertencia sobre el contacto con fuego

- No exponga el producto a la lluvia, ni lo use cerca del agua o en lugares donde haya mucha humedad, ya que podría penetrar en el interior del aparato.
- Nunca enchufe o desenchufe un cable con las manos mojadas.
- No coloque objetos muy calientes ni llamas abiertas cerca del producto, ya que existe riesgo de incendio.



ATENCIÓN

Estas precauciones le alertan de la posibilidad de lesiones físicas para usted u otras personas.

Ubicación y conexión

- Instale esta unidad siguiendo las instrucciones del manual. De lo contrario, este producto podría caerse y provocar daños o lesiones.
- No coloque el producto en una ubicación que carezca de una resistencia de la pared suficiente, ni en una posición inestable o en una ubicación con vibraciones excesivas, donde pueda caerse accidentalmente y provocar lesiones.
- Antes de trasladar el producto, retire todos los cables conectados.

- Asegúrese de ponerse en contacto con un instalador profesional si la instalación el controlador incluye trabajos de construcción, y asegúrese de cumplir las siguientes precauciones.
 - Elija componentes de montaje y una ubicación de instalación que pueda soportar el peso del producto.
 - Evite ubicaciones que estén expuestas a vibraciones constantes.
 - Utilice las herramientas necesarias para instalar el producto.
 - Inspeccione el producto periódicamente.

AVISO

Manipulación y mantenimiento

- No conecte este producto directamente a una red Wi-Fi pública ni a Internet. Este producto solo se puede conectar a Internet mediante un router con protección de contraseña segura. Consulte al fabricante del router para obtener información sobre prácticas recomendadas de seguridad.
- No exponga el producto a un exceso de polvo o vibraciones, ni a calor o frío intensos, para evitar que se deforme el panel, que se dañen los componentes internos o un funcionamiento inestable.
- Cuando limpie el producto, utilice un paño seco y suave. No use diluyentes de pintura, disolventes, líquidos limpiadores ni paños impregnados con productos químicos, ya que podrían provocar alteraciones o decoloración.
- Elimine toda la electricidad estática de la ropa y del cuerpo antes de tocar este producto. La electricidad estática puede dañar el producto. Toque primero una pieza de metal expuesta del dispositivo central u otro objeto con puesta a tierra.

INFORMACIÓN

Acerca de este manual

- Las ilustraciones que se muestran en este manual son únicamente orientativas.

- Los nombres de empresas y productos utilizados en este manual son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos titulares.
- El contenido de este manual se aplica a las últimas especificaciones según la fecha de publicación. Para obtener el último manual, acceda al sitio web de Yamaha y descargue el archivo del manual.

Características del producto

- Este es un producto de clase A. El uso de este producto en un entorno residencial podría provocar interferencias de radio.
- Para evitar interferencias electromagnéticas, utilice cables STP (par trenzado blindado).
- Consulte en el sitio web que figura a continuación para ver las condiciones de licencia del software de código abierto utilizado en este producto.
Sitio web de Yamaha (descargas)
<https://download.yamaha.com/sourcecodes/proaudio/>

Acerca de la eliminación

- Este producto contiene componentes reciclables. Para desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales correspondientes.

Placa de identificación de este producto

El número de modelo, número de serie, requisitos de alimentación, etc., se pueden encontrar en la placa de identificación o cerca de esta, que se encuentra en la parte trasera de la unidad. Le recomendamos que anote este número de serie en el espacio proporcionado a continuación y que conserve este manual como una prueba permanente de su compra para ayudar a su identificación en caso de robo.

N.º de modelo

N.º de serie

(1003-M06 plate rear es 01)

Introducción

Gracias por adquirir el MCP2W-US/MCP2W-EU/MCP2B-US/MCP2B-EU de Yamaha (en adelante "MCP2"). Este producto es un controlador de montaje en pared que se puede utilizar para controlar productos de Yamaha, incluidos los procesadores de señales DME5 y DME3, así como productos fabricados por otras empresas que han lanzado protocolos remotos compatibles.

Descarga de manuales

Puede descargar el Manual de referencia del MCP2 en la página de productos.

Sitio web global de Yamaha Pro Audio
<https://www.yamahaproaudio.com/>



Español

Componentes incluidos

- ☐ Controlador × 1
- ☐ Cubierta de plástico × 1
- ☐ Espaciador × 2
(solo para MCP2W-EU/MCP2B-EU)
- ☒ Manual de instrucciones del MCP2 (este documento)

Componentes necesarios

- Dispositivo con alimentación de PoE que cumple la norma IEEE802.3af
- Cable Ethernet (CAT5e o superior)
- 1 caja de distribución eléctrica (profundidad de 40 mm o más)
- Tornillos de montaje de la caja de conmutación

Nombres y funciones de las piezas

① Mando principal

Permite seleccionar y confirmar parámetros, así como cambiar sus ajustes.

② Botón BACK

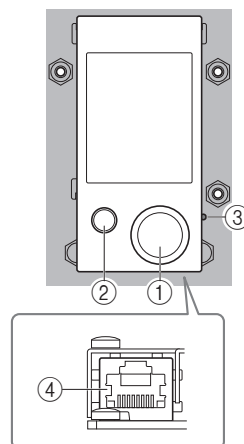
Pulsación corta para volver a la pantalla anterior o pulsación larga para ir a la pantalla programada anteriormente.

③ Botón RESET

Permite inicializar el dispositivo cuando se realiza una pulsación larga con un alfiler.

④ Puerto NETWORK

Puerto RJ-45 para conectar esta unidad a una red.



Procedimiento de instalación

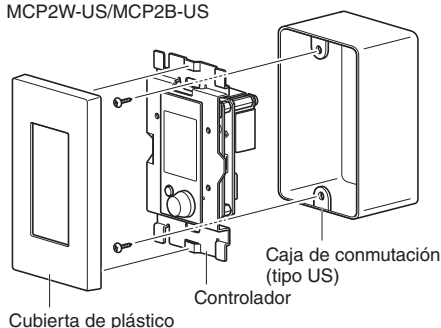
Siga los pasos que se muestran a continuación para montar este dispositivo en una pared utilizando una caja de conmutación de venta en el mercado. Para ver procedimientos de instalación detallados, consulte el Manual de referencia del MCP2. Confirme primero que la pared es lo suficientemente resistente como para montar este dispositivo.



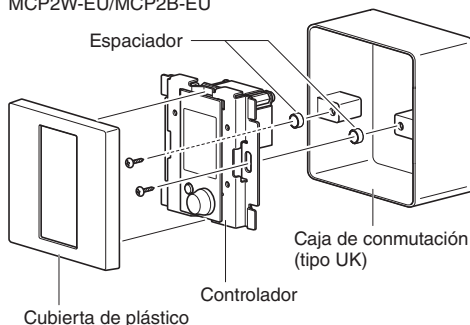
Instale el MCP2 a un máximo de 2 metros del suelo.
Si el dispositivo se cae, puede resultar dañado o provocar lesiones.

1. **Conecte el cable Ethernet al puerto NETWORK.**
2. **Utilice tornillos de venta en el mercado para acoplar el controlador a la caja de conmutación.**
3. **Acople la cubierta de plástico al controlador.**

MCP2W-US/MCP2B-US



MCP2W-EU/MCP2B-EU



NOTA

- Para quitar la cubierta de plástico, inserte un destornillador de cabeza plana o una herramienta similar en la muesca situada en la parte inferior de la cubierta y, a continuación, levante la cubierta.
- (Solo para MCP2W-EU/MCP2B-EU) Al acoplarla a una caja de montaje en superficie, inserte los espaciadores de plástico incluidos para rellenar el espacio entre el borde de la caja y la superficie de los orificios para tornillos de la caja. Ajuste la altura de los espaciadores en caso necesario.

Especificaciones principales

		MCP2W-US	MCP2B-US	MCP2W-EU	MCP2B-EU
Color		Blanco	Negro	Blanco	Negro
Dimensiones		70 An. x 120 Al. x 52 Pr. mm		86 An. x 86 Al. x 52 Pr. mm	
Peso		0,2 kg			
Requisitos de alimentación		PoE (IEEE 802.3af), 48 V CC			
Consommation électrique		2,2 W			
En funcionamiento	Temperatura	De 0 °C a 40 °C			
	Humedad	30%-90% (sin condensación)			
Almacenamiento	Temperatura	De -20 °C a 60 °C			
	Humedad	20%-90% (sin condensación)			
Requisitos de cables		CAT5e o superior (STP)			

PRECAUÇÕES

LEIA ATENTAMENTE ANTES DE PROSSEGUIR

Certifique-se de seguir as instruções

As precauções listadas aqui são para o uso seguro e correto do produto e para evitar danos ao cliente e outras pessoas, bem como danos materiais. Depois de ler este documento, guarde-o em um local onde possa ser facilmente acessado a qualquer momento.

A Yamaha não se responsabiliza por danos causados pelo uso inadequado ou por modificações no produto ou por dados perdidos ou destruídos.



ADVERTÊNCIAS

Estas precauções o alertam sobre a possibilidade de morte ou lesões graves a você ou outras pessoas.

Se você notar alguma anormalidade

- Se algum dos seguintes problemas ocorrer, desligue imediatamente o injetor PoE ou o comutador de rede PoE e desconecte o cabo.
 - O cabo da LAN está danificado.
 - Cheiros incomuns ou fumaça são emitidos.
 - Algum objeto ou água foi jogada no produto.
 - Rachaduras ou outros danos visíveis aparecem no produto.
- Depois, inspecione ou conserte o produto por pessoal qualificado da Yamaha.

Localização e conexão

- Ao conectar este produto a um injetor PoE ou a um interruptor de rede PoE, use um cabo Ethernet compatível com PoE. Se você conectar um cabo que não esteja em conformidade com as especificações ou conectar um cabo plano ou fino, poderá ocorrer incêndio ou mau funcionamento.

- Não coloque o cabo perto de fontes de calor, como aquecedores ou radiadores, e não dobre excessivamente nem danifique o cabo, não coloque objetos pesados sobre ele nem o coloque em uma posição onde alguém possa pisar, tropeçar ou rolar algo sobre ele.

Não abra

- Este produto não contém peças que possam ser reparadas pelo usuário. Não tente desmontar as peças internas ou modificá-las de qualquer forma.

Aviso de água/Aviso de incêndio

- Não exponha o produto à chuva, nem o utilize perto de água ou em condições úmidas ou molhadas, pois pode respingar em alguma abertura.
- Nunca insira ou remova um cabo com as mãos molhadas.
- Não coloque itens em chamas ou chamas próximas ao produto, pois podem causar incêndio.



CUIDADO

Estas precauções o alertam sobre a possibilidade de lesões físicas a você ou outras pessoas.

Localização e conexão

- Instale conforme as instruções do manual. Caso contrário, este produto poderá cair e causar danos ou ferimentos.
- Não coloque o produto em um local com parede de resistência insuficiente, em uma posição instável ou com vibração excessiva, onde ele possa cair acidentalmente e causar ferimentos.
- Antes de mover o produto, remova todos os cabos conectados.

- Certifique-se de entrar em contato com um instalador profissional, se a instalação do controlador exigir trabalhos de construção, e certifique-se de observar as seguintes precauções.
 - Escolha o hardware de montagem e um local de instalação que possa suportar o peso do produto.
 - Evite locais expostos a vibrações constantes.
 - Use as ferramentas necessárias para instalar o produto.
 - Inspeção o produto periodicamente.

AVISO

Manuseio e manutenção

- Não conecte este produto diretamente a uma rede Wi-Fi e/ou de Internet pública. Somente conecte este produto à Internet usando um roteador com proteção por senha forte. Consulte o fabricante do roteador para obter mais informações sobre as melhores práticas de segurança.
- Não exponha o produto a excesso de poeira ou vibração, frio ou calor extremo, a fim de evitar a possibilidade de desfiguração do painel, operação instável ou danos aos componentes internos.
- Ao limpar o produto, use um pano seco e macio. Não use diluentes, solventes, líquidos de limpeza ou panos impregnados com produtos químicos, pois isso pode causar alterações ou descoloração.
- Drene toda a eletricidade estática de suas roupas e corpo antes de manusear este produto. A eletricidade estática pode danificar o produto. Toque previamente em uma parte metálica exposta do dispositivo host ou em outro objeto aterrado.

INFORMAÇÃO

Sobre este manual

- As ilustrações mostradas neste manual são apenas para fins instrucionais.
- Os nomes das empresas e dos produtos deste manual são as marcas comerciais ou as marcas comerciais registradas de suas respectivas empresas.
- O conteúdo deste manual se aplica às especificações mais recentes a partir da data de publicação. Para obter o manual mais recente, acesse o site da Yamaha e faça o download do arquivo do manual.

Características do produto

- Este é um produto de classe A. A operação deste produto em um ambiente residencial pode causar interferência de rádio.
- Para evitar interferência eletromagnética, use cabos STP (par trançado blindado).
- Consulte o site abaixo para obter os termos de licença do software de código aberto usado neste produto.
Site da Yamaha (Downloads)
<https://download.yamaha.com/sourcecodes/proaudio/>

Sobre descarte

- Este produto contém componentes recicláveis. Ao descartar este produto, entre em contato com as autoridades locais apropriadas.

Placa de identificação deste produto

O número do modelo, número de série, requisitos de energia, etc., podem ser encontrados na placa de identificação, que fica na parte traseira da unidade. Você deve anotar este número de série no espaço fornecido abaixo e manter este manual como um registro permanente de sua compra para ajudar na identificação em caso de roubo.

No. do modelo

No. da série.

(1003-M06 plate rear pt 01)

Introdução

Obrigado por adquirir o Yamaha MCP2W-US/MCP2W-EU/MCP2B-US/MCP2B-EU (doravante denominado MCP2). Este produto é um controlador de montagem em parede que pode ser usado para controlar produtos Yamaha, incluindo os processadores de sinal DME5 e DME3, bem como produtos fabricados por outras empresas que lançaram protocolos remotos compatíveis.

Baixando manuais

O Manual de Referência do MCP2 pode ser baixado na página Produtos.

Site global da Yamaha Pro Áudio
<https://www.yamahaproaudio.com/>



Itens incluídos

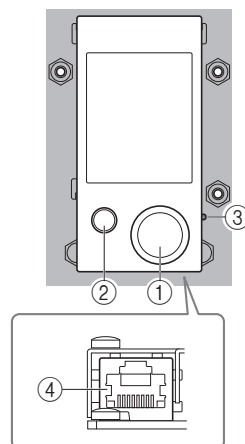
- ☐ Controlador × 1
- ☐ Capa de plástico × 1
- ☐ Espaçador × 2 (somente MCP2W-EU/MCP2B-EU)
- ☒ Manual do Proprietário do MCP2 (este documento)

Itens para preparar

- Dispositivo de alimentação PoE compatível com IEEE802.3af
- Cabo Ethernet (CAT5e ou superior)
- Caixa de 1 gangue (profundidade de 40 mm ou mais)
- Parafusos de montagem da caixa de distribuição

Nomes e funções dos componentes

- ① **Botão principal**
Seleciona e confirma parâmetros e altera suas configurações.
- ② **Botão BACK**
Pressione rapidamente para retornar à tela anterior ou pressione longamente para ir para a tela programada anteriormente.
- ③ **Botão RESET**
Inicializa o dispositivo quando pressionado longamente com um pino.
- ④ **Porta de NETWORK**
Porta RJ-45 para conectar esta unidade a uma rede.



Procedimento de instalação

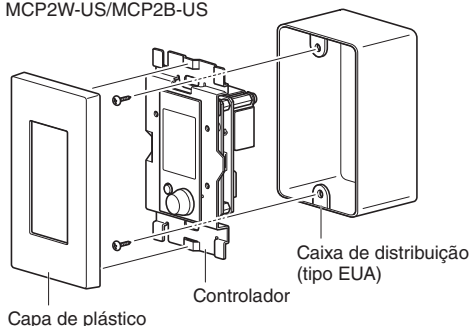
Siga as etapas abaixo para montar este dispositivo na parede usando uma caixa de distribuição disponível comercialmente. Para procedimentos detalhados de instalação, consulte o Manual de Referência do MCP2. Certifique-se com antecedência de que a parede é forte o suficiente para que este dispositivo seja montado.



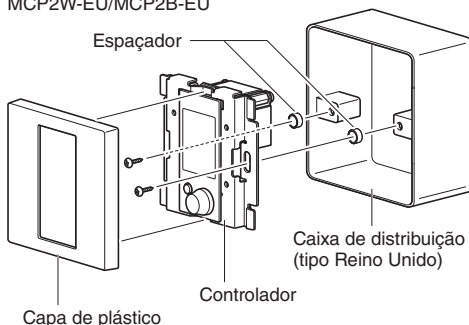
Instale o MCP2 a no máximo 2 metros do chão.
Se o dispositivo cair, ele poderá ser danificado ou causar ferimentos.

1. **Conecte o cabo Ethernet à porta NETWORK.**
2. **Usando parafusos disponíveis comercialmente, fixe o controlador na caixa de distribuição.**
3. **Coloque a tampa plástica no controlador.**

MCP2W-US/MCP2B-US



MCP2W-EU/MCP2B-EU



Português



OBSERVAÇÃO

- Para remover a tampa de plástico, insira uma chave de fenda ou ferramenta similar no entalhe na parte inferior da tampa e, em seguida, levante-a.
- (Somente MCP2W-EU/MCP2B-EU) Ao fixar em uma caixa de montagem em superfície, insira os espaçadores de plástico incluídos para preencher o espaço entre a borda da caixa e a face dos orifícios dos parafusos da caixa. Ajuste a altura dos espaçadores, se necessário.

Especificações principais

		MCP2W-US	MCP2B-US	MCP2W-EU	MCP2B-EU
Cor		Branco	Preto	Branco	Preto
Dimensões		L70 × A120 × P52 mm		L86 × A86 × P52 mm	
Peso		0,2 kg			
Requisitos de energia		PoE (IEEE 802.3af), CC 48 V			
Consumo de energia		2,2 W			
Em operação	Temperatura	0 °C até 40 °C			
	Umidade	30%–90% (sem condensação)			
Armazenar	Temperatura	–20 °C até 60 °C			
	Umidade	20%–90% (sem condensação)			
Requisitos de cabo		CAT5e ou superior (STP)			

PRECAUZIONI

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI PROCEDERE

Accertarsi di seguire le istruzioni

Le precauzioni qui elencate servono a garantire un uso sicuro e corretto del prodotto e a prevenire danni al cliente e a terzi, nonché danni materiali. Una volta letto il presente documento, accertarsi di riporlo in un luogo di facile accessibilità.

Yamaha declina qualsiasi responsabilità per lesioni personali o danni derivanti da un utilizzo non corretto o dalle modifiche apportate al prodotto, o dati persi o distrutti.



AVVERTENZA

Queste precauzioni avvertono l'utente del rischio di morte o lesioni gravi a sé o agli altri.

In caso di anomalie

- Se si verifica uno dei seguenti problemi, spegnere immediatamente l'iniettore PoE o lo switch di rete PoE e scollegare il cavo.
 - Cavo LAN danneggiato.
 - Fumo od odori insoliti.
 - Nel prodotto è penetrata acqua o qualche oggetto.
 - Appaiono crepe o altri danni visibili appaiono sul prodotto.
- Fare quindi ispezionare o riparare il prodotto da personale di assistenza Yamaha qualificato.

Posizione e connessione

- Per collegare il prodotto a un iniettore PoE o switch di rete PoE, utilizzare un cavo Ethernet che supporti PoE. Collegando un cavo non conforme alle specifiche o un cavo di tipo piatto o sottile, si possono verificare incendi o malfunzionamenti.

- Non collocare il cavo in prossimità di fonti di calore come caloriferi o termosifoni, non piegare eccessivamente il cavo o danneggiarlo in altro modo, non collocarvi sopra oggetti pesanti e non posizionarlo in modo che qualcuno possa camminarci sopra, inciamparvi o rotolarvi oggetti sopra.

Non aprire

- Questo prodotto non contiene parti manutenibili dall'utente. Non tentare di smontare o modificare le parti interne in alcun modo.

Avvertenza su acqua/fuoco

- Non esporre il prodotto alla pioggia, non usarlo vicino all'acqua o in ambienti umidi o bagnati in cui l'acqua possa entrare nelle aperture.
- Non collegare o scollegare un cavo con le mani bagnate.
- Non posizionare oggetti accesi o fiamme vive in prossimità del prodotto per evitare il rischio di incendio.



ATTENZIONE

Queste precauzioni avvertono l'utente del rischio di lesioni a sé o agli altri.

Posizione e connessione

- Installare attenendosi alle istruzioni presenti nel manuale. In caso contrario, il prodotto potrebbe guastarsi e causare danni o lesioni.
- Non collocare il prodotto in luoghi con pareti deboli, in posizione instabile o in un luogo soggetto a vibrazioni eccessive, per evitare che cada accidentalmente e che possa causare lesioni.
- Prima di spostare il prodotto, scollegare tutti i cavi.

- Se l'installazione del telecomando richiede opere edili, rivolgersi a un installatore professionista e osservare le seguenti precauzioni.
 - Scegliere supporti di montaggio e una posizione di installazione in grado di sostenere il peso del prodotto.
 - Evitare luoghi esposti a vibrazioni costanti.
 - Utilizzare gli strumenti necessari per l'installazione del prodotto.
 - Ispezionare periodicamente il prodotto.

AVVISO

Manipolazione e manutenzione

- Non collegare questo prodotto direttamente a una rete pubblica Wi-Fi e/o Internet. Collegare il prodotto a Internet soltanto tramite router protetto da password con elevato livello di sicurezza. Consultare il produttore del router per informazioni sulle best practice di sicurezza.
- Non esporre il prodotto a livelli eccessivi di polvere o vibrazioni, o a caldo o freddo eccessivi, onde prevenire la possibilità di danneggiare il pannello, rendere instabile il funzionamento o danneggiare i componenti interni.
- Pulire il prodotto con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare diluenti, solventi, detergenti liquidi o panni impregnati di sostanze chimiche poiché potrebbero causare alterazioni o scolorimenti.
- Prima di maneggiare il prodotto, scaricare tutta l'elettricità statica accumulata dal corpo e dagli abiti. L'elettricità statica può provocare danni al prodotto. Prima di maneggiare la scheda, toccare una parte metallica scoperta del dispositivo su cui si desidera installare la scheda, oppure un oggetto dotato di messa a terra.

INFORMAZIONI

Informazioni sul manuale

- Le illustrazioni in questo manuale vengono fornite esclusivamente a scopo descrittivo.
- Le denominazioni sociali e i nomi dei prodotti riportati nel manuale sono marchi o marchi registrati delle rispettive società.
- Il contenuto del presente manuale si applica alle ultime specifiche tecniche a partire dalla data di pubblicazione. Per ottenere la versione più recente del manuale, accedere al sito Web Yamaha e scaricare il file corrispondente.

Caratteristiche del prodotto

- Questo è un prodotto di Classe A. L'utilizzo del prodotto in ambienti domestici potrebbe causare interferenze radio.
- Per evitare interferenze elettromagnetiche, utilizzare cavi STP (Shielded Twisted Pair).
- Consultare il seguente sito web per i termini di licenza del software open source utilizzato nel prodotto.
Sito web Yamaha (Downloads)
<https://download.yamaha.com/sourcecodes/proaudio/>

Smaltimento

- Questo prodotto contiene componenti riciclabili. Per lo smaltimento del prodotto, rivolgersi alle autorità locali competenti.

Placca del nome del prodotto

Il numero del modello, il numero di serie, i requisiti di alimentazione ecc. si trovano sulla placca del nome o accanto a essa, ossia sul retro dell'unità. Annotare il numero di serie nello spazio fornito sotto e conservare il manuale come prova definitiva dell'acquisto e che potrebbe risultare utile in caso di furto.

Num. modello

Num. di serie

(1003-M06 plate rear it 01)

Introduzione

Grazie per aver acquistato Yamaha MCP2W-US/MCP2W-EU/MCP2B-US/MCP2B-EU (di seguito indicato come MCP2). Questo prodotto è un telecomando da parete utilizzabile per controllare i prodotti Yamaha, inclusi i processori di segnale DME5 e DME3, oltre ai prodotti di terzi con protocolli remoti compatibili.

Scaricamento dei manuali

È possibile scaricare il manuale di riferimento MCP2 dalla pagina dei prodotti.

Sito web globale Yamaha pro Audio
<https://www.yamahaproaudio.com/>



Articoli inclusi

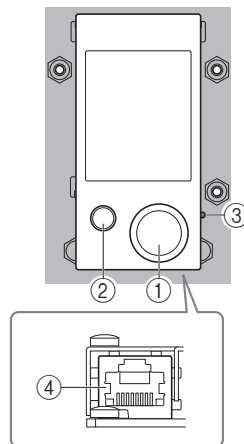
- ☐ Telecomando × 1
- ☐ Coperchio di plastica × 1
- ☐ Distanziatore × 2 (solo MCP2W-EU/MCP2B-EU)
- ☒ Manuale di istruzioni MCP2 (il presente documento)

Articoli da preparare

- Dispositivo di alimentazione via PoE conforme IEEE802.3af
- Cavo Ethernet (CAT5e o superiore)
- Scatola di derivazione (profondità di almeno 40 mm)
- Viti per il montaggio della centralina di commutazione

Nomi e funzioni delle parti

- ① **Manopola principale**
Seleziona e conferma parametri e ne modifica le impostazioni.
- ② **Pulsante BACK**
Premere brevemente per tornare alla schermata precedente o tenere premuto per andare alla schermata programmata precedente.
- ③ **Pulsante RESET**
Inizializza il dispositivo quando si tiene premuto con uno spillo.
- ④ **Porta NETWORK**
Porta RJ-45 per connettere l'unità a una rete.



Procedura di installazione

Eseguire i seguenti passaggi per montare il dispositivo su una parete tramite una scatola di commutazione disponibile in commercio. Per i dettagli delle procedure di installazione, consultare il manuale di riferimento MCP2. Assicurarsi in anticipo che la parete sia sufficientemente robusta per sostenere il dispositivo da montare.



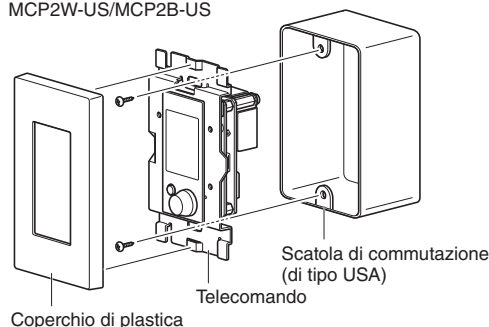
ATTENZIONE

Installare il MCP2 al massimo a 2 metri di altezza.

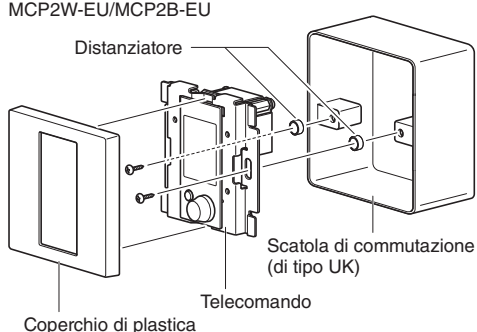
In caso di caduta, il dispositivo potrebbe danneggiarsi o causare lesioni.

1. Collegare il cavo Ethernet alla porta NETWORK.
2. Fissare il telecomando alla scatola di commutazione tramite delle viti disponibili in commercio.
3. Fissare il coperchio di plastica al telecomando.

MCP2W-US/MCP2B-US



MCP2W-EU/MCP2B-EU



NOTA

- Per rimuovere il coperchio di plastica, inserire un cacciavite a taglio o simile nella fessura sul fondo del coperchio, quindi sollevare il coperchio.
- (Solo MCP2W-EU/MCP2B-EU) Per il fissaggio su una scatola di montaggio superficiale, inserire i distanziatori di plastica inclusi per coprire la distanza tra il bordo della scatola e la superficie dei fori delle viti della scatola. Se necessario, regolare l'altezza dei distanziatori.

Specifiche principali

		MCP2W-US	MCP2B-US	MCP2W-EU	MCP2B-EU
Colore		Bianco	Nero	Bianco	Nero
Dimensioni		L 70 × A 120 × P 52 mm		L 86 × A 86 × P 52 mm	
Peso		0,2 kg			
Requisiti di alimentazione		PoE (IEEE 802.3af), CC 48 V			
Consumo elettrico		2,2 W			
In uso	Temperatura	Da 0 °C a 40 °C			
	Umidità	30%–90% (senza condensa)			
A riposo	Temperatura	Da –20 °C a 60 °C			
	Umidità	20%–90% (senza condensa)			
Requisiti dei cavi		CAT5e o categoria superiore (STP)			

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Обязательно следуйте инструкциям

Перечисленные здесь меры предосторожности предназначены для безопасного и правильного использования изделия и для предотвращения причинения вреда клиенту и другим лицам, а также повреждения имущества. После ознакомления с данным документом обязательно храните его в месте, где к нему всегда будет легкий доступ.

Yamaha не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате ненадлежащего использования или модификаций изделия, а также за потерю или уничтожение данных.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данные меры предосторожности предупреждают вас о возможности смерти или серьезной травмы для вас или окружающих.

При обнаружении какого-либо нарушения

- При возникновении любой из следующих проблем немедленно выключите инжектор PoE или сетевой коммутатор PoE и отсоедините кабель.
 - Кабель LAN поврежден.
 - От изделия исходит необычный запах или дым.
 - Посторонний предмет или вода попали внутрь изделия.
 - На изделии появились трещины или другие видимые повреждения.
- Затем обеспечьте осмотр или ремонт изделия квалифицированным сервисным персоналом Yamaha.

Расположение и подключение

- При подключении данного изделия к инжектору PoE или сетевому коммутатору PoE используйте кабель Ethernet, который поддерживает PoE. При использовании кабеля, который не соответствует техническим характеристикам, либо плоского или тонкого кабеля, возможно возникновение пожара или неисправностей.
- Не располагайте кабель рядом с источниками тепла, например обогревателями или радиаторами, и не допускайте чрезмерного сгибания или повреждения кабеля другим способом, не ставьте на него тяжелые предметы и не держите его в таком месте, где кто-либо может на него наступить, задеть ногой или что-либо по нему перекатить.

Не открывать

- В данном изделии нет компонентов, обслуживаемых пользователем. Не пытайтесь разбирать внутренние компоненты или модифицировать их каким-либо образом.

Беречь от воды/Беречь от огня

- Не допускайте попадания изделия под дождь, не пользуйтесь им рядом с водой, в условиях сырости или повышенной влажности, при которых вода может пролиться и попасть в отверстия.
- Никогда не вставляйте и не отсоединяйте кабель мокрыми руками.
- Не размещайте горячие предметы или источники открытого огня рядом с изделием, поскольку это может привести к возгоранию.



ВНИМАНИЕ

Данные меры предосторожности предупреждают вас о возможности физической травмы для вас или окружающих.

Расположение и подключение

- Выполните установку согласно инструкциям в данном руководстве. В противном случае данное изделие может упасть, что может стать причиной повреждения или травмы.
- Не размещайте изделие в местах с недостаточно прочными стенами, в неустойчивом положении или в местах с чрезмерной вибрацией, где оно может случайно упасть и причинить травму.
- Перед перемещением изделия отсоедините все подключенные кабели.
- Если установка контроллер требует строительных работ, обязательно свяжитесь с профессиональным установщиком и удостоверьтесь в соблюдении следующих мер предосторожности.
 - Выбирайте крепёжные приспособления и место установки, которые могут выдержать вес изделия.
 - Избегайте мест установки, подверженных постоянной вибрации.
 - Используйте необходимые инструменты при установке изделия.
 - Периодически проверяйте изделие.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Эксплуатация и техническое обслуживание

- Не подключайте данное устройство напрямую к общественным сетям Wi-Fi и (или) Интернету. Подключайте данное устройство к Интернету только через маршрутизатор с надёжной парольной защитой. Обратитесь к производителю своего маршрутизатора для получения информации о лучших способах защиты.
- Не подвергайте изделие чрезмерному воздействию пыли или вибрации, а также холода или жары, чтобы предотвратить возможность деформации панели, нестабильной работы или повреждения внутренних компонентов.
- Для чистки изделия пользуйтесь мягкой сухой тканью. Не используйте разбавители краски, растворители, чистящие жидкости или салфетки, пропитанные химическими веществами, поскольку это может стать причиной повреждения или обесцвечивания.
- Перед началом работы с изделием удалите с одежды и тела статическое электричество. Статическое электричество может повредить изделие. Заранее коснитесь открытой металлической части главного устройства или другого заземленного предмета.

ИНФОРМАЦИЯ

О данном руководстве

- Иллюстрации, показанные в данном руководстве, приведены только в учебных целях.
- Названия компаний и изделий в данном руководстве являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний.
- В содержании данного руководства приведены последние на момент публикации технические характеристики. Для получения последней версии руководства посетите веб-сайт Yamaha и загрузите файл с руководством.

Функции изделия

- Данное изделие относится к классу А. Использование данного изделия в жилом помещении может вызвать радиопомехи.
- Для предотвращения электромагнитных помех используйте кабели STP (экранированная витая пара).
- Условия лицензирования ПО с открытым исходным кодом, используемого в данном изделии, представлены на указанном ниже веб-сайте.
Веб-сайт Yamaha (Загрузки)
<https://download.yamaha.com/sourcecodes/proaudio/>

Об утилизации

- Данное изделие содержит пригодные для вторичной переработки компоненты. Утилизировав данное изделие, обратитесь в соответствующие местные органы власти.

Паспортная табличка данного изделия

Номер модели, серийный номер, требования к источнику питания и т.п. можно найти на или рядом с паспортной табличкой, расположенной на задней стороне аппарата. Вам следует записать этот серийный номер в отведенном ниже месте и сохранить данное руководство в качестве документа, подтверждающего вашу покупку, для идентификации в случае кражи.

Модель №

Серийный №

(1003-M06 plate rear ru 01)

Важное примечание: Информация об условиях Гарантии для Клиентов в Российской Федерации [Русский]

Для получения подробной информации об условиях Гарантии на продукцию Yamaha в России, условиях гарантийного обслуживания, пожалуйста, посетите веб-сайт по адресу ниже (на сайте доступен файл с условиями для скачивания и печати) или обратитесь в офис представительства Yamaha в России.

<https://ru.yamaha.com/ru/support/>

(63-M01 RU support 01)

Введение

Благодарим вас за приобретение Yamaha MCP2W-US/MCP2W-EU/MCP2B-US/MCP2B-EU (далее именуемого MCP2). Данное изделие представляет собой настенный контроллер, который можно использовать для управления изделиями Yamaha, включая сигнальные процессоры DME5 и DME3, а также изделиями других компаний, выпустивших совместимые протоколы дистанционного управления.

Загрузка руководств

Справочное руководство MCP2 можно загрузить со страницы изделий.

Глобальный веб-сайт Yamaha Pro Audio
<https://www.yamahaproaudio.com/>



Прилагаемые предметы

- ☐ Контроллер × 1
- ☐ Пластиковая крышка × 1
- ☐ Распорка × 2
(только MCP2W-EU/MCP2B-EU)
- ☒ Руководство пользователя MCP2
(данный документ)

Предметы для подготовки

- Устройство питания PoE, соответствующее стандарту IEEE802.3af
- Кабель Ethernet (CAT5e или выше)
- Коробка 1-местная (глубина 40 мм и более)
- Винты крепления распределительной коробки

Названия компонентов и их функции

① Основной регулятор

Выбирает и подтверждает параметры, а также изменяет их настройки.

② Кнопка BACK

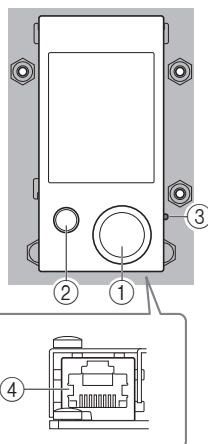
Короткое нажатие позволяет вернуться к предыдущему экрану, а длительное нажатие позволяет перейти к ранее запрограммированному экрану.

③ Кнопка RESET

Инициализирует устройство при длительном нажатии булавкой.

④ Порт NETWORK

Порт RJ-45 для подключения данного устройства к сети.



Процедура установки

Чтобы закрепить данное устройство на стене с помощью имеющейся в продаже распределительной коробки, выполните следующие действия. Для получения подробной информации о процедурах установки см. Справочное руководство MCP2. Заранее убедитесь, что стена достаточно прочная для крепления данного устройства.



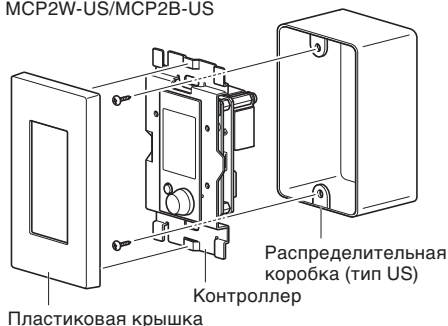
ВНИМАНИЕ

Устанавливайте MCP2 на высоте не более 2 метров от земли.

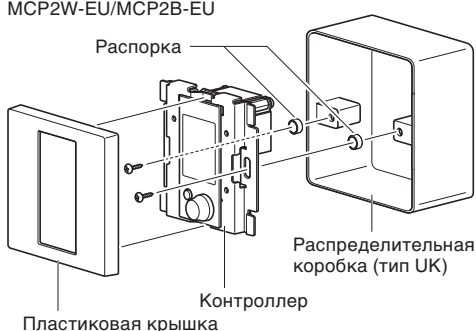
В случае падения устройства возможно его повреждение или получение травмы.

1. Подсоедините кабель Ethernet к порту NETWORK.
2. Используя имеющиеся в продаже винты, прикрепите контроллер к распределительной коробке.
3. Прикрепите пластиковую крышку к контроллеру.

MCP2W-US/MCP2B-US



MCP2W-EU/MCP2B-EU



ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы снять пластиковую крышку, вставьте плоскую отвертку или аналогичный инструмент в выемку в нижней части крышки, а затем снимите крышку.
- (Только MCP2W-EU/MCP2B-EU) При креплении к коробке для поверхностного монтажа вставьте прилагаемые пластиковые распорки, чтобы заполнить зазор между краем коробки и поверхностью отверстий для винтов на коробке. При необходимости отрегулируйте высоту распорок.

Основные технические характеристики

		MCP2W-US	MCP2B-US	MCP2W-EU	MCP2B-EU
Цвет		Белый	Черный	Белый	Черный
Размеры		Ш70 × В120 × Г52 мм		Ш86 × В86 × Г52 мм	
Вес		0,2 кг			
Требования к источнику питания		PoE (IEEE 802.3af), 48 В пост. тока			
Потребляемая мощность		2,2 Вт			
При эксплуатации	Температура	От 0 °C до 40 °C			
	Влажность	30%–90% (без конденсации)			
При хранении	Температура	От –20 °C до 60 °C			
	Влажность	20%–90% (без конденсации)			
Требования к кабелям		CAT5e или выше (STP)			

注意事项

在操作之前，请务必先仔细阅读本说明书

请务必遵守指示

此处列出的注意事项是为了安全、正确地使用本产品，防止对客户和他人造成伤害以及财产损失。阅读完此文档后，请将其放置在安全的位置以便您日后查看。

对由于不正当使用或擅自改装本产品所造成的损坏或数据丢失或损坏，Yamaha 概不负责。



警告

以下注意事项提醒您留意会导致自己或他人死亡或重伤的可能性。

如果发现任何异常

- 如果发生以下任何问题，请立即关闭 PoE 供电设备或 PoE 网络交换机，并断开缆线。
 - LAN 缆线损坏。
 - 散发异味或烟雾。
 - 某些物体或水掉入产品中。
 - 产品上出现裂纹或其他明显的损坏。

然后由合格的 Yamaha 服务人员对产品进行检查或维修。

位置和连接

- 当使用 PoE 供电模块或 PoE 网络交换机连接本产品时，请使用支持 PoE 功能的以太网电缆。

如果连接不符合规格的缆线，或连接扁平型或细薄型缆线，可能会引起火灾或故障。
- 请勿将电源线放置在加热器或散热器等热源附近，请勿过度弯曲或以其他方式损坏电源线，请勿在电源线上放置重物，请勿将其放置在任何人可能踩踏、绊倒或滚过的位置。

请勿打开

- 本产品不含用户可维修的部件。请勿尝试拆卸内部部件或以任何方式对其进行改装。

防水警告 / 防火警告

- 请勿让产品淋雨或在靠近水的地方或潮湿或潮湿环境中使用，以防液体溅入产品开口处。
- 请勿用湿手插拔缆线。
- 请勿将任何燃烧物或明火靠近本产品，以免引起火灾。



注意

以下注意事项提醒您留意会导致自己或他人身份受伤的可能性。

位置 and 连接

- 按照手册中指示的方式安装。否则，该产品可能跌落，导致损坏或人员受伤。
- 请勿将本产品放置在墙体强度不足的位置、不稳定的位置或剧烈振动的位置，否则可能会意外掉落并造成伤害。
- 移动本产品之前，请拔下所有连接的缆线。
- 如果控制器安装需要施工作业，请务必联系专业安装人员，并遵守以下注意事项。
 - 选择能够承受产品重量的安装硬件和安装位置。
 - 避免暴露在持续振动的环境中。
 - 使用所需的工具来安装产品。
 - 定期对产品进行检查。

须知

处理和维护

- 请勿将本产品直接连接到公共 Wi-Fi 和 / 或互联网。仅通过具有强密码保护的路由器将本产品连接到互联网。有关安全最佳实践的信息，请咨询路由器制造商。
- 请勿将本产品暴露于灰尘过多或剧烈振动、极冷或极热的环境中，以免面板变形、操作不稳定或内部组件损坏。
- 清洁本产品时，请使用柔软的干布。请勿使用油漆稀释剂、溶剂、清洗液或化学品浸渍的抹布，因为这可能会导致发生变化或变色。
- 使用本产品之前，请释放衣服和身体上的所有静电。静电可能会损坏本产品。事先触摸主机设备裸露金属的部分或其它接地物品。

信息

关于本说明书

- 本说明书中出现的插图仅用于说明目的。
- 本使用说明书中所使用的公司名和产品名都是各自公司的商标或注册商标。
- 本使用说明书的内容为出版时最新的技术规格。请至 Yamaha 网站下载最新版本的使用说明书。
- 为便于您理解使用说明书的内容，本公司已经依据国家的相关标准尽可能的将其中的英文表述部分翻译成中文。但是，由于专业性、通用性及特殊性，仍有部分内容仅以英文形式予以记载。

产品功能

- 声明：在居住环境中，运行此设备可能会造成无线电干扰。
- 为防止电磁干扰，请使用 STP（屏蔽双绞线）线缆。
- 有关本产品中使用的开源软件的许可条款，请访问下面的网站。

Yamaha 网站（下载）

<https://download.yamaha.com/sourcecodes/proaudio/>

关于废弃物处置

- 本产品包含可回收组件。处置本产品时，请联系当地有关部门。

本产品的铭牌

本产品的型号、序列号、电源要求等规格可能标在铭牌上或铭牌附近，铭牌位于本机后部。请将该序列号填写到下方的横线上，并妥善保存本说明书，以便在产品被盗时作为永久购买凭证使用。

型号名称

序列号

(1003-M06 plate rear zh 01)

产品中有害物质的名称及含有的信息表

部件名称	有害物质									
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBBs)	多溴二苯醚 (PBDEs)	邻苯二甲酸 二正丁酯 (DBP)	邻苯二甲酸 二异丁酯 (DIBP)	邻苯二甲 酸丁苄酯 (BBP)	邻苯二甲酸二 (2-乙基)己酯 (DEHP)
外壳、框架	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
印刷电路板	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
注 1：○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。 ×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。 注 2：以上未列出的部件，表明其有害物质含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。										

(16-M04 CN 03)

	此标识适用于在中华人民共和国销售的电器电子产品。 标识中间的数字为环保使用期限的年数。
--	---

保护环境 如果需要废弃设备时，请与本地相关机构联系，获取正确的废弃方法。 请勿将设备随意丢弃或作为生活垃圾处理。
--

警告 为防止伤害，必须按安装说明书的规定将设备牢固地固定在地板 / 墙壁上。
“අවදානම” “අනවසරයෙන් පැමිණිය හැකි තුවාලයක් ඇතිවීමේ අවදානමක් ඇති බවට අවධානය යොමු කරන්න. / අනවසරයෙන් පැමිණිය හැකි තුවාලයක් ඇතිවීමේ අවදානමක් ඇති බවට අවධානය යොමු කරන්න.”
བརྟན་ལྷན་ཐ་ཚིག་ གནད་འཛེམ་ཡོང་བའི་བྱ་ར་ངམ་པར་བརྟན་ལྷན་གསལ་བཤད་ཡི་གེ་ནི་ནང་གསལ་གཏན་འཁེབས་ལྟར་སྟོན་ཆས་པང་གཙལ་སྟོན་ངོས་ལྟར་བརྟན་པོ་བྱ་དགོས།
ئاگاھلاندۇرۇش زەخمىلىنىشتىن ساقلىنىش ئۈچۈن، ئۈسكۈنىنى چوقۇم قۇراشتۇرۇش چۈشەندۈرۈشىدىكى بەلگىلىمىلەر بويىچە پولىغا ياكى تامغا پۇختا ئورنىتىڭ
Daezsingj Vih fuengz souhdaengz sienghaih, itdingh aeu ciuq gij gvidingh ndaw saw ancang gangjmingz haenx dawz sezbi an youq gwnz deihbanj / gwnz ciengz maenhmaenh bae.

简介

感谢您购买 Yamaha MCP2W-US/MCP2W-EU/MCP2B-US/MCP2B-EU（以下简称 MCP2）。本产品为壁挂式控制器，可用于控制 Yamaha 产品（包括 DME5 和 DME3 信号处理器），以及发布了兼容远程协议的其他公司制造的设备。

下载手册

《MCP2 参考手册》可从“产品”页面下载。

Yamaha Pro Audio 全球网站

<https://www.yamahaproaudio.com/>



随附物品

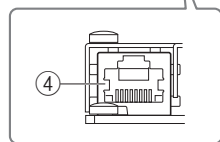
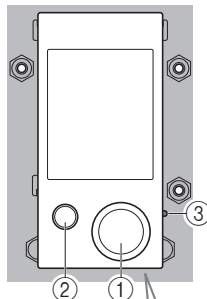
- ☐ 控制器 × 1
- ☐ 塑料盖 × 1
- ☐ 垫片 × 2
(仅限 MCP2W-EU/MCP2B-EU)
- ☒ MCP2 使用说明书（本文档）

需要准备物品

- 符合 IEEE802.3af 标准的 PoE 供电设备
- 以太网线（CAT5e 或更高规格）
- 单联暗盒（深度 40 毫米及以上）
- 开关暗盒安装螺丝

部件名称和功能

- ① **主旋钮**
用于选择、确认参数并更改参数设置。
- ② **BACK 按钮**
短按返回上一界面，长按返回之前编程设定的界面。
- ③ **RESET 按钮**
使用尖锐物长按可恢复设备出厂设置。
- ④ **NETWORK 接口**
RJ-45 接口，用于连接本设备至网络。



安装程序

请按照以下步骤使用市售开关暗盒将本设备安装至墙面。具体安装步骤请参阅《MCP2 参考手册》。安装前请确认墙体承重强度满足设备安装要求。



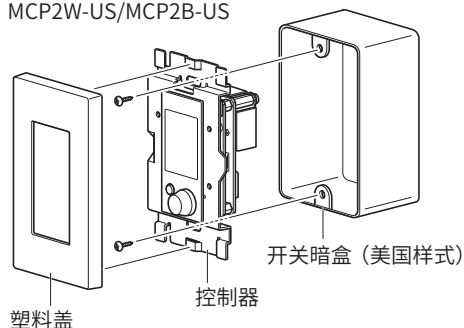
注意

MCP2 安装高度不得超过地面 2 米。

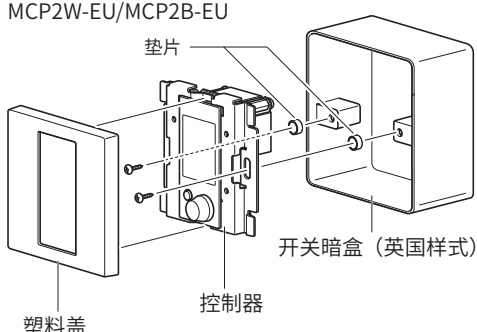
若设备跌落，可能导致设备损坏或人员受伤。

1. 将以太网线连接至 **NETWORK** 接口。
2. 使用市售螺丝将控制器固定至开关暗盒。
3. 将塑料盖板安装至控制器主体。

MCP2W-US/MCP2B-US



MCP2W-EU/MCP2B-EU



注

- 使用一字螺丝刀或类似工具插入盖板底部的凹槽，然后向上撬起即可卸下盖板。
- (仅限 MCP2W-EU/MCP2B-EU) 在安装到表面安装盒上时，请插入随附的塑料垫片以填补盒体边缘与螺丝孔表面之间的空隙。如有需要，可调整垫片的高度。

主要规格

	MCP2W-US	MCP2B-US	MCP2W-EU	MCP2B-EU
颜色	白色	黑色	白色	黑色
尺寸	(宽) 70 × (高) 120 × (深) 52 mm		(宽) 86 × (高) 86 × (深) 52 mm	
重量	0.2 kg			
电源要求	PoE (IEEE 802.3af), DC 48 V			
功耗	2.2 W			
运行	温度	0 °C 至 40 °C		
	湿度	30%–90% (无冷凝)		
存放	温度	– 20 °C 至 60 °C		
	湿度	20%–90% (无冷凝)		
线缆要求	CAT5e 或更高规格 (STP)			

注意事項

使用前請詳閱

務必遵循指示

本文列出的注意事項旨在安全且正確地使用產品，以及防止客戶及他人受傷和財物損壞。本文件閱讀完畢後，請確實將文件存放於易於拿取處，以便隨時參考。

Yamaha 對於不當使用或修改本產品所造成的損壞，或是資料遺失或毀損均不予負責。



警告

這些注意事項提醒您注意，您自己或他人有死亡或重傷的可能性。

若您注意到任何異常現象

- 若發生下列任何問題，請立即關閉 PoE 電源供應器或 PoE 網路交換器，然後拔下電源線。
 - LAN 纜線損壞。
 - 發出異常味道或冒煙。
 - 物品或水已掉入本產品中。
 - 本產品上出現裂痕或其他明顯損壞。請交由合格 Yamaha 服務人員檢查或維修本產品。

位置及接線

- 將本產品連接至 PoE 電源供應器或 PoE 網路交換器時，請使用支援 PoE 的乙太網路線。
若接上不符合規格的電源線，或是連接扁型或細型電源線，可能會發生火災或故障。
- 請勿將纜線置於加熱器或散熱器等熱源附近。請勿過度彎折電源線以免損壞、在其上放置重物，或是將其放置在人可能經過、絆倒或物品壓過的位置。

請勿拆開本產品

- 本產品不含任何使用者可自行維修的零件。請勿嘗試拆解內部零件，或是以任何方式修改。

液體警告／火災警告

- 切勿將產品暴露於雨中、靠近水邊或是在濕氣或潮濕條件下使用，以免潑進任何開口。
- 切勿使用潮濕的雙手插入或拔掉電源線。
- 本產品附近切勿置放任何燃燒物品或明火，因為可能引起火災。



注意

這些注意事項提醒您注意，您自己或他人有身體受傷的可能性。

位置及接線

- 請按照本手冊中的說明進行安裝。否則，本產品可能掉落，而導致損壞或受傷。
- 請勿將本產品裝設在牆壁強度不足的位置、不穩定的位置，或是振動過度的位置，否則可能會意外掉落並使人受傷。
- 移動本產品之前，拔下所有連接的纜線。
- 若安裝控制器必須施工，請務必聯絡專業安裝人員處理，並請務必遵守下列注意事項。
 - 挑選能支撐產品重量的安裝硬體及安裝位置。
 - 避免使用經常有振動的位置。
 - 使用規定的工具安裝產品。
 - 定期檢查產品。

須知

處理及維護

- 請勿將本產品直接連接到公用 Wi-Fi 和／或互聯網。僅透過具有強大密碼 - 保護功能的路由器將本產品連接到互聯網。有關安全性最佳實務的資訊，請諮詢您的路由器製造商。
- 請勿讓產品承受大量灰塵、振動或極度冷熱溫度，以免面板變形、運作不穩定，或是內部元件損壞。
- 清潔本產品時，請使用乾燥的軟布。請勿使用油漆稀釋劑、溶劑、清潔液或化學浸漬的擦拭布，否則可能造成變形或變色。
- 操作本產品前，請先排除身體和衣物上的所有靜電，以免損壞本產品。只要預先觸摸主機上的金屬外露部分或其他接地物品，即可去除靜電。

資訊

關於本手冊

- 本手冊中所示的插圖僅用於說明目的。
- 本手冊中的公司名稱及產品名稱是其各自公司的商標或註冊商標。
- 本使用說明書的內容為出版時最新的技術規格。請至 Yamaha 網站下載最新版本的使用說明書。

產品特點

- 本產品為 A 類產品。在住宅環境中操作本產品可能會造成無線電干擾。
- 為防止電磁干擾，請使用 STP（屏蔽雙絞線）纜線。
- 請參閱下列網站中，關於本產品採用的開源軟體的授權條款。
Yamaha 網站（下載）
<https://download.yamaha.com/sourcecodes/proaudio/>

關於廢棄物處置

- 本產品內含可回收的元件。棄置本產品時，請聯絡適當的當地主管機關。

本產品的銘牌

在位於本裝置後方的銘牌上或附近，可找到型號、序號、功率需求等相關資訊。您應將此序號記錄於下方所提供的空格內並保留本手冊作為您購買的永久憑證，以便在遭竊時有助於識別。

型號

序號

(1003-M06 plate rear tw 01)

介紹

感謝您購買 Yamaha MCP2W-US/MCP2W-EU/MCP2B-US/MCP2B-EU（以下簡稱 MCP2）。本產品是一款壁掛式控制器，可用於控制 Yamaha 產品（包括 DME5 與 DME3 訊號處理器），以及其他公司所製造並已釋出相容遠端通訊協定的產品。

下載手冊

MCP2 參考手冊可從「產品」頁面下載。

Yamaha Pro Audio 全球網站

<https://www.yamahaproaudio.com/>



內含物品

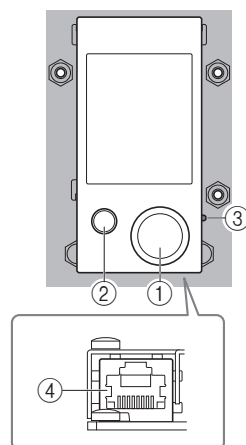
- ☐ 控制器 × 1
- ☐ 塑膠蓋 × 1
- ☐ 墊片 × 2
(僅限 MCP2W-EU/MCP2B-EU)
- ☒ MCP2 使用說明書（本文件）

準備項目

- 相容於 IEEE802.3af 的 PoE 電源供應裝置
- 乙太網路線（CAT5e 或更高規格）
- 單聯接線盒（深度 40 mm 或以上）
- 開關盒固定螺絲

部件名稱和功能

- ① **主旋鈕**
選擇並確認參數，以及變更設定。
- ② **BACK 按鈕**
短按可返回到上一個畫面，長按可前往先前設定的畫面。
- ③ **RESET 按鈕**
用插針持續壓住可初始化裝置。
- ④ **NETWORK 連接埠**
將本裝置连接到網路的 RJ-45 連接埠。



安裝程序

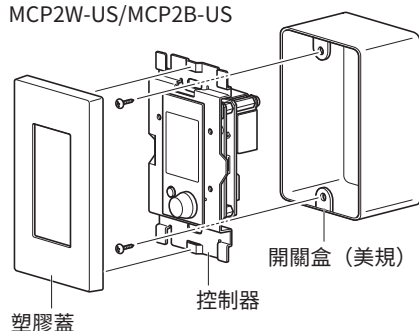
依下列步驟使用市售的開關盒將本裝置裝到牆面。如需安裝程序的詳細資訊，請參閱 MCP2 參考手冊。事先確認牆面結構強度是否足夠，以支撐本裝置的安裝。



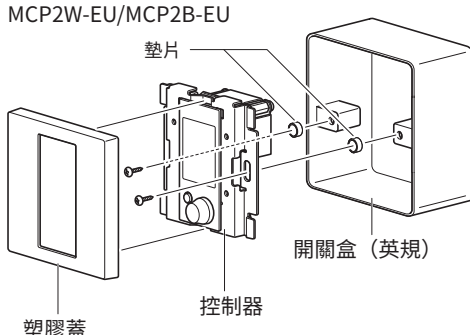
MCP2 安裝高度不得超過地面 2 公尺。
如果裝置掉落，可能造成損壞或受傷。

1. 將乙太網路線連接至 **NETWORK** 連接埠。
2. 使用市售螺絲，將控制器安裝至開關盒。
3. 將塑膠蓋裝到控制器。

MCP2W-US/MCP2B-US



MCP2W-EU/MCP2B-EU



- 若要拆下塑膠蓋，請將一字螺絲起子或類似工具插入外蓋底部的凹槽，然後掀開外蓋。
- (僅適用於 MCP2W-EU/MCP2B-EU) 安裝至表面固定盒時，請插入隨附的塑膠墊片，以填補盒子邊緣與螺絲孔面之間的間隙。視需要調整墊片的高度。

主要規格

		MCP2W-US	MCP2B-US	MCP2W-EU	MCP2B-EU
顏色		白色	黑色	白色	黑色
尺寸		寬 70 × 高 120 × 深 52 mm		寬 86 × 高 86 × 深 52 mm	
重量		0.2 kg			
電源需求		PoE (IEEE 802.3af) , DC 48 V			
功率		2.2 W			
操作中	溫度	0 °C 至 40 °C			
	濕度	30%–90% (非凝結)			
存放	溫度	– 20 °C 至 60 °C			
	濕度	20%–90% (非凝結)			
纜線需求		CAT5e 或以上 (STP)			

안전 주의사항

진행하기 전에 반드시 읽어 주십시오

본 지침을 반드시 준수해야 합니다

여기에 나열된 안전 주의사항은 제품의 안전하고 올바른 사용과 고객 및 타인에 대한 위험 및 재산상의 손해를 방지하기 위한 것입니다. 이 설명서를 읽은 후에는 언제든지 쉽게 살피볼 수 있는 장소에 보관해야 합니다.

Yamaha는 부적절하게 제품을 사용하거나 개조하여 발생한 손상, 또는 데이터 손실이나 파손에 대해 책임지지 않습니다.



경고

이러한 안전 주의사항은 자신이나 타인의 사망 또는 심각한 부상의 가능성을 경고합니다.

이상 징후 발견 시

- 다음 문제 중 하나라도 발생하는 경우 즉시 PoE 인젝터 또는 PoE 네트워크 스위치의 전원을 끄고, 케이블을 분리하십시오.
 - LAN 케이블이 손상된 경우.
 - 이상한 냄새 또는 연기가 배출되는 경우.
 - 제품 내로 이물질이나 물이 들어간 경우.
 - 제품에 금이 갔거나 가시적인 손상이 나타난 경우.
- 그렇게 한 후에 공식 Yamaha 서비스 담당자에게 검사나 수리를 요청하십시오.

위치 및 접속

- 본 제품을 PoE 인젝터 또는 PoE 네트워크 스위치와 연결할 때는 PoE를 지원하는 이더넷 케이블을 사용하십시오.
사양에 따르지 않는 케이블을 연결하거나, 플랫 타입 또는 슬림 타입 케이블을 연결하면 화재 또는 오작동이 발생할 수 있습니다.
- 케이블을 히터나 라디에이터와 같은 열원 근처에 두지 말고, 케이블을 과도하게 구부리거나 훼손하지 말고, 무거운 물건을 올려놓지 말고 사람이 밟거나 걸려 넘어지거나 물건을 굴릴 수 있는 위치에 두지 마십시오.

열지 마십시오

- 본 제품에는 사용자가 수리할 수 있는 부품이 없습니다. 어떤 방식으로든 내부 부품을 분해하거나 개조하려고 하지 마십시오.

침수 경고 / 화재 경고

- 제품을 비에 노출시키지 말고 제품의 개구부에 액체가 들어갈 수 있는 물 근처 또는 축축하거나 젖은 상태에서 사용하지 마십시오.
- 절대로 젖은 손으로 케이블을 꽂거나 빼지 마십시오.
- 제품 근처에 연소성 물품이나 불꽃을 놓지 마십시오. 화재가 발생할 수 있습니다.



주의

이러한 안전 주의사항은 자신이나 타인의 육체적인 부상의 가능성을 경고합니다.

위치 및 접속

- 설명서에 지시된 방식으로 설치하십시오. 그렇게 하지 않으면 본 제품이 떨어져서 손상이나 부상을 초래할 수 있습니다.
- 벽의 강도가 충분하지 않거나 위치가 불안정한 곳, 진동이 심한 곳 등 실수로 제품이 떨어져 부상을 입을 수 있는 곳에 제품을 두지 마십시오.
- 제품을 이동시키기 전에 연결된 모든 케이블을 제거하십시오.
- 컨트롤러 설치에 공사가 필요한 경우 전문 설치업체에 문의하고 다음 안전 주의사항을 반드시 준수하십시오.
 - 제품의 무게를 지탱할 수 있는 장착용 하드웨어와 설치 위치를 선택하십시오.
 - 지속적인 진동에 노출되는 장소는 피하십시오.
 - 제품을 설치할 때는 필요한 도구를 사용하십시오.
 - 제품을 주기적으로 점검하십시오.

주의사항

취급 및 유지보수

- 이제품을공용 Wi-Fi 및 / 또는 인터넷에 직접 연결하지 마십시오 . 이 제품은 강력한 암호 보호기능을 가진라우터를 통해서만 인터넷에 연결하십시오 . 보안모범 사례에 대한 자세한 내용은 라우터 제조업체에 문의하십시오 .
- 패널의 미관을 해치거나 , 조작이 불안정해지거나 , 내부 구성부품이 손상되는 것을 방지하기 위해서는 제품이 과도한 먼지나 진동 또는 매우 춥거나 더운 곳에 노출되지 않도록 하십시오 .
- 제품을 닦을 때는 부드럽고 마른 천을 사용하십시오 . 변형 또는 변색을 유발할 수 있으므로 페인트 시너 , 용제 , 세척액 또는 화학적으로 침윤된 걸레를 사용하지 마십시오 .
- 본 제품을 취급하기 전에 의복 및 신체에 발생하는 모든 정전기를 방전시키십시오 . 정전기로 인해 본 제품이 손상될수 있습니다 . 사전에 호스트 장치 또는 기타 접지된 물체의 노출된 금속 부분을 만지십시오 .

정보

본 설명서에 관해서

- 본 사용설명서에 수록된 그림은 설명 용도로만 사용됩니다 .
- 본 사용설명서에 기재된 회사명과 제품명은 각 회사의 상표 또는 등록 상표입니다 .
- 본 설명서의 내용은 발행일 현재 최신 사양을 기준으로 하고 있습니다 . 최신 설명서를 가져오려면 Yamaha 웹사이트에 접속 후 해당 설명서 파일을 다운로드받으십시오 .

제품 특징

- 이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다.
- 전자기 간섭을 방지하려면 STP(차폐 트위스트 페어) 케이블을 사용하십시오 .
- 본 제품에 사용되는 오픈 소스 소프트웨어의 인허가 조건에 관해서는 아래 웹사이트를 참고하십시오 .

Yamaha 웹사이트 (다운로드)
<https://download.yamaha.com/sourcodes/proaudio/>

폐기에 관해서

- 본 제품에는 재활용할 수 있는 구성부품이 포함되어 있습니다 . 본 제품을 폐기할 때에는 해당 지자체에 연락해 주십시오 .

이 제품의 명판

모델 번호 , 일련 번호 , 전원 요구 사항 등은 기기의 후면에 있는 명판 위 또는 근처에 있습니다 . 이 일련 번호는 아래 제공된 공간에 기록하고 도난시 식별을 돕기 위해 이 설명서를 구입 기록으로 보관해야 합니다 .

모델 번호

일련 번호

(1003-M06 plate rear ko 01)

소개

Yamaha MCP2W-US/MCP2W-EU/MCP2B-US/MCP2B-EU(이하 MCP2 라고 함) 를 구매해 주셔서 감사합니다 . 본 제품은 DME5 및 DME3 신호 프로세서를 포함한 Yamaha 제품뿐만 아니라 호환되는 원격 프로토콜을 지원하는 다른 회사에서 제조된 제품도 제어할 수 있는 벽걸이형 컨트롤러입니다 .

설명서 다운로드하기

MCP2 참고 설명서는 제품 페이지에서 다운로드하실 수 있습니다 .

Yamaha Pro 오디오 글로벌 웹사이트
<https://www.yamahaproaudio.com/>



부속품

- ☐ 컨트롤러 × 1
- ☐ 플라스틱 커버 × 1
- ☐ 스페이서 × 2
(MCP2W-EU/MCP2B-EU에만 해당)
- ☒ MCP2 사용 설명서 (본 문서)

준비할 물품

- IEEE802.3af 와 호환되는 PoE 전원 공급장치
- 이더넷 케이블 (CAT5e 이상)
- 1 갱 박스 (깊이 40 mm 이상)
- 스위치 박스 장착 나사

부품 명칭 및 기능

① 메인 손잡이

파라미터를 선택 및 확인하고 그 설정을 변경합니다 .

② BACK 버튼

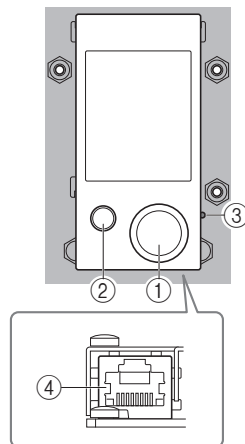
짧게 눌러서 이전 화면으로 돌아가거나 , 길게 눌러서 이전에 프로그래밍된 화면으로 갑니다 .

③ RESET 버튼

핀으로 길게 누르면 장치를 초기화합니다 .

④ NETWORK 포트

본 기기를 네트워크에 연결하기 위한 RJ-45 포트입니다 .



설치 절차

시중에서 구입 가능한 스위치 박스를 사용하고, 아래 절차에 따라 본 장치를 벽에 설치하십시오. 자세한 설치 절차는 MCP2 참고 설명서를 참조하십시오. 벽에 본 장치를 장착할 수 있을 만큼 벽이 충분히 튼튼한지 사전에 확인하십시오.

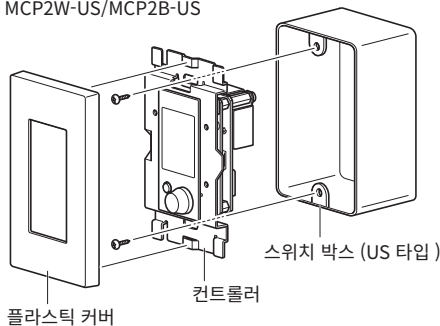


MCP2 는 지면에서 2 미터 미만인 높이로 설치하십시오. 장치가 떨어지면 손상되거나 부상을 입을 수 있습니다.

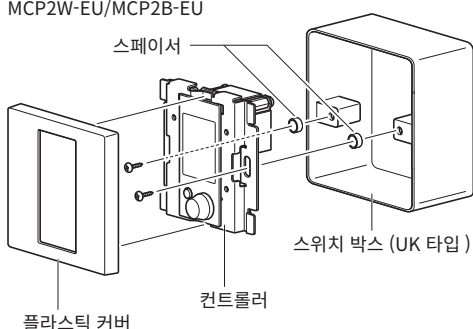
주의

1. 이더넷 케이블을 **NETWORK** 포트에 연결합니다.
2. 시중에서 구입 가능한 나사를 사용하여 컨트롤러를 스위치 박스에 부착합니다.
3. 컨트롤러에 플라스틱 커버를 부착합니다.

MCP2W-US/MCP2B-US



MCP2W-EU/MCP2B-EU



주

- 플라스틱 커버를 제거하려면 커버 하단의 홈에 일자형 스크류 드라이버나 유사한 도구를 삽입해서 커버를 들어올립니다.
- (MCP2W-EU/MCP2B-EU 에만 해당) 표면 장착 박스에 부착할 경우, 박스의 가장자리와 나사 구멍의 표면 사이의 틈을 메우기 위해 동봉된 플라스틱 스페이서를 삽입합니다. 필요한 경우에는 스페이서의 높이를 조정합니다.

주요 사양

		MCP2W-US	MCP2B-US	MCP2W-EU	MCP2B-EU
색상		흰색	검정	흰색	검정
치수		W70 × H120 × D52 mm		W86 × H86 × D52 mm	
무게		0.2 kg			
전원 요구 사항		PoE (IEEE 802.3af), DC 48 V			
전력 소비		2.2 W			
작동 시	온도	0 °C~40 °C			
	습도	30%~90%(결로 없음)			
보관 시	온도	- 20 °C~60 °C			
	습도	20%~90%(결로 없음)			
케이블 요구 사항		CAT5e 이상 (STP)			

安全上のご注意

ご使用の前に、必ずよくお読みください。

必ずお守りください

ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくご使用いただき、お客様やほかの方々への危害や財産への損害を未然に防止するためのものです。お読みになったあとは、本製品を使用される方がいつでも見られる所に必ず保管してください。

- ・点検や修理は、必ずお買い上げの販売店または修理ご相談センターにご依頼ください。
- ・不適切な使用や改造により故障した場合の補償はいたしかねますので、ご了承ください。

記号表示について

本製品や取扱説明書に表示されている記号には、次のような意味があります。

注意喚起を示す記号	禁止を示す記号	行為を指示する記号
		



警告 「死亡する可能性または重傷を負う可能性が想定される」内容です。

異常に気づいたら



必ず実行

下記のような異常が発生した場合、すぐに PoE インジェクターまたは PoE ネットワークスイッチの電源を切り、ケーブルを抜く。

- ・Ethernet ケーブルが破損した場合
- ・製品から異常なおい煙が出た場合
- ・製品の内部に水や異物が入った場合
- ・製品に亀裂、破損がある場合

そのまま使用を続けると、感電や火災、または故障のおそれがあります。至急、お買い上げの販売店または修理ご相談センターに点検や修理をご依頼ください。

設置と接続



必ず実行

本製品と PoE インジェクターまたは PoE ネットワークスイッチとの接続には、PoE 対応の Ethernet ケーブルを使用する。

規格に適合していないケーブルやフラットタイプやスリムタイプのケーブルを接続すると、火災や故障の原因になります。



禁止

ケーブルが破損するようなことをしない。

- ・ストーブなどの熱器具に近づけない
- ・無理に曲げない
- ・傷つけない
- ・ケーブルに重いものをのせない

火災や感電、故障の原因になります。

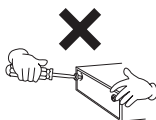
分解禁止



禁止

本製品を分解したり改造したりしない。

感電や火災、けが、または故障の原因になります。本製品の内部には、お客様が修理 / 交換できる部品はありません。



水や火に注意



禁止

浴室や雨天時の屋外など湿気の多いところで使用しない。

内部に水などの液体が入ると、感電や火災、または故障の原因になります。



禁止

ぬれた手でケーブルを抜き差ししない。

感電のおそれがあります。



禁止

本製品の近くで、火気を使用しない。

火災の原因になります。



注意 「傷害を負う可能性が想定される」内容です。

設置と接続



必ず実行

取扱説明書で指示された方法で設置する。

本製品が落下して破損したり、けがをしたりする原因になります。



禁止

強度が不十分な壁や不安定な場所、振動の多い場所に設置しない。

本製品が落下して故障したり、けがをしたりする原因になります。



必ず実行

本製品を移動するときは、必ず接続ケーブルをすべて外す。

ケーブルをいためたり、お客様やほかの方々が転倒したりするおそれがあります。



必ず実行

取り付け工事は、必ず専門の施工会社に依頼する。また、取り付ける場合は以下の点に注意する。

- 配線および取り付けは、取扱説明書に記載してあるとおりに行う
- 本製品の重量に十分に耐えられる取り付け器具と場所を選ぶ
- 継続して振動があるような場所は避ける
- 必ず指定された取り付け工具を使用する
- 定期的に保守点検を行う

使用上のご注意

製品の取り扱い / お手入れに関する注意

- 本製品をインターネットに接続する場合は、セキュリティを保つため必ずルーターなどを経由し接続する。経由するルーターなどには適切なパスワードを設定する。電気通信事業者（移動通信会社、固定通信会社、インターネットプロバイダーなど）の通信回線（公衆無線 LAN を含む）には直接接続しない。
- 極端に温度の高いところや低いところ、ほこりや振動の多いところで使用しない。

本製品のパネルが変形したり、内部の部品が故障したり、動作が不安定になったりする原因になります。

- お手入れのときは、ベンジン、シンナー、洗剤、化学ぞうきんなどで製品の表面を拭かない。
変色 / 変質する原因になります。
- 本製品を持つときは、前もって衣類や身体の静電気を除去する。

静電気は故障の原因になります。あらかじめ塗装面以外の金属部分やアースされている機器のアース線などに触れるなどしてください。

お知らせ

取扱説明書の記載内容に関するお知らせ

- 本製品の取扱説明書に掲載されているイラストは、すべて説明のためのものです。
- 本製品の取扱説明書に記載されている会社名および商品名等は、各社の登録商標または商標です。
- 本製品の取扱説明書は発行時点での最新仕様で説明しています。最新版はヤマハウェブサイトからダウンロードできます。

製品の機能に関するお知らせ

- 本製品は、クラス A 機器です。本製品を住宅環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。(VCCI-A)
- 電磁干渉防止のためには、STP (Shielded Twisted Pair) ケーブル (シールド付きツイストペアケーブル) をお使いください。
- 本製品で使用しているオープンソースソフトウェアについては、ヤマハウェブサイトをご覧ください。

<https://download.yamaha.com/sourcecodes/proaudio/>

廃棄に関するお知らせ

本製品は、リサイクル可能な部品を含んでいます。廃棄される際には、廃棄する地方自治体にお問い合わせください。

本製品の銘板

機種名（品番）製造番号（シリアルナンバー）、電源条件などの情報は、製品の背面にある銘板または銘板付近に表示されています。製品を紛失した場合などでもご自身のものを特定していただけるよう、機種名と製造番号については以下の欄にご記入の上、大切に保管していただくことをおすすめします。

機 種 名

製造番号

(1003-M06 plate rear ja 01)

はじめに

このたびは、ヤマハ MCP2W-US MCP2W-EU MCP2B-US MCP2B-EU（以下、総称して MCP2）をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。本製品は壁に取り付けて使用するウォールマウントコントローラーです。シグナルプロセッサ DME5、DME3 をはじめとするヤマハ製品の制御や、対応するリモートプロトコルを公開している他社製品の制御ができます。

マニュアルのダウンロード

「MCP2 リファレンスマニュアル」は製品情報ページからダウンロードいただけます。

ヤマハ プロオーディオ ウェブサイト
<https://www.yamahaproaudio.com/>



同梱品

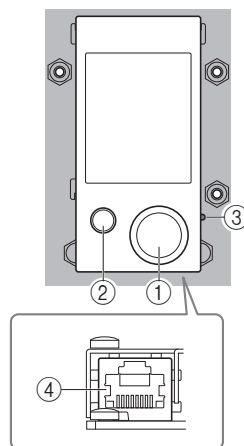
- ☐ コントローラー× 1
- ☐ プラスチックカバー× 1
- ☐ スペーサー× 2
(MCP2W-EU/MCP2B-EU のみ)
- ☒ MCP2 取扱説明書（本書）
保証書は 54 ページにあります。

ご用意いただくもの

- IEEE802.3af に準拠した PoE 給電機器
- Ethernet ケーブル（CAT5e 以上）
- 1 口用スイッチボックス（深さ 40 mm 以上）
- スwitchボックスへの固定用ネジ

各部の名称と機能

- ① **メインノブ**
パラメーターの選択と確定や、レベルの変更ができます。
- ② **BACK ボタン**
短押しで前画面に遷移し、長押しで事前に登録した画面に遷移します。
- ③ **RESET ボタン**
ピンで長押しすることにより初期化できます。
- ④ **NETWORK 端子**
ネットワークに接続するための RJ-45 端子です。



取り付け手順

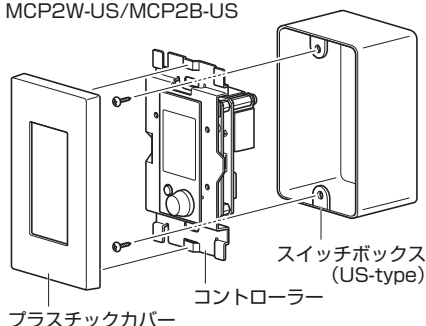
市販のスイッチボックスを使用して、以下の手順で本製品を壁に取り付けます。詳しい取り付け方法は、「MCP2 リファレンスマニュアル」を必ずご参照ください。また、本製品を取り付ける壁に十分な強度があることを事前にご確認ください。



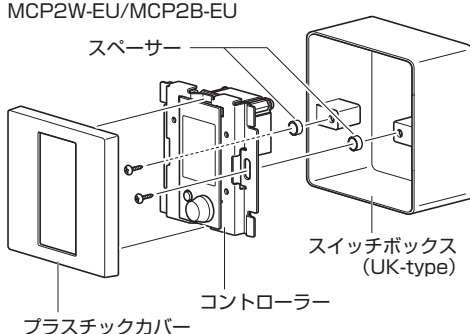
MCP2 は床面から高さ 2m 以下に設置してください。
本製品が落下した場合、この機器が破損したり、けがをしたりする原因になります。

1. Ethernet ケーブルを NETWORK 端子に接続する。
2. 市販の固定用ネジを用いて、スイッチボックスにコントローラーを取り付ける。
3. プラスチックカバーをコントローラーに取り付ける。

MCP2W-US/MCP2B-US



MCP2W-EU/MCP2B-EU



プラスチックカバーを外すときは、カバー下部にある切り欠きにマイナスドライバーなどをかけて持ち上げてください。

お知らせ

主な仕様

		MCP2W-US	MCP2B-US	MCP2W-EU	MCP2B-EU
色		白	黒	白	黒
寸法		W70 × H120 × D52 mm		W86 × H86 × D52 mm	
質量		0.2 kg			
電源電圧		PoE (IEEE 802.3af)、DC 48 V			
消費電力		2.2 W			
動作環境	温度	0°C ~ 40°C			
	湿度	30% ~ 90% (結露のないこと)			
保管環境	温度	-20°C ~ 60°C			
	湿度	20% ~ 90% (結露のないこと)			
ケーブル要求		CAT5e 以上 (STP)			

保証とアフターサービス

サービスのご依頼やお問い合わせは、お買い上げの販売店、またはこの取扱説明書（以下本書）に記載の修理ご相談センターにご連絡ください。

本書は、保証書の役割を兼ねています。購入を証明する書類（領収書や納品書など、製品名、品番、お買い上げ日、販売店名が記載されたもの）とあわせて、大切に保管してください。保証期間内に万一本製品が故障した場合には、購入を証明する書類をご提示のうえ、お買い上げの販売店にご依頼ください。下記の保証規定に基づいて無料修理を行うことをお約束します。

[持込修理]

保証書				
製品名	ウォールマウントコントローラー	品番		製造番号
お買い上げ日	年 月 日			
保証期間	(お買い上げ日から) 本体：1 年間			
販売店名				

保証規定	
保証期間中、正常なご使用状態のもとで万一発生した故障につきましては、本保証規定に基づき無料修理いたします。	
■ 保証期間中でも以下の場合には有料となります。 - 購入を証明する書類（領収書や納品書など、製品名、品番、お買い上げ日、販売店名が記載されたもの）のご提示がない場合 - 納品後、輸送や修理時の取り扱いが適当でないために生じた故障の場合 - 提供されている各説明書や本規定に記載の注意事項に反する取り扱いによって発生した故障の場合 - 故障の原因が本製品以外の機器にある場合 - 塗装面および金属面が経年変化により退色、変色した場合 - 弊社認定の修理サービス技術者以外の者が修理 / 改造した部分で、その修理 / 改造が不適当であった場合 - 火災、地震、水害、落雷、その他の天災および公害や電圧異常による故障の場合 - 鼠害、塩害などによる故障、損傷の場合 - 持込修理対象の品番でお客様のご要望により出張修理を行う場合の出張料金	■ 転居・譲渡などを伴う場合、その他注意事項 - 転居、ご贈答品などで、お買い上げの販売店に修理をご依頼できない場合には、修理ご相談センターにご相談ください。 - 離島および離島に準ずる遠隔地へのお出張修理を行う場合の交通費は実費を申し受けます。 - 保証期間内に、本製品を他人に譲渡あるいは転売された場合でも、残存期間は保証いたします。 - 本保証内容は、日本国内においてのみ有効です。 (This warranty is valid only within Japan.)
この保証内容は本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。本規定によってお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理などについてご不明の場合は、お買い上げの販売店、または修理ご相談センターにお問い合わせください。	

● 保証期間経過後の修理

修理が可能な場合は、ご希望により有料にて修理させていただきます。

有寿命部品については、使用時間や使用環境などにより劣化しやすいため、消耗劣化に応じて部品の交換が必要となります。有寿命部品の交換は、お買い上げの販売店、または修理ご相談センターにご相談ください。

有寿命部品の例：
フェーダー、ボリューム、スイッチ、接続端子など

● 補修用性能部品の最低保有期間

製品の機能を維持するために必要な部品の最低保有期間は、製造終了後 8 年です。

● 修理のご依頼

本製品に異常が見られた場合は、まずマニュアルをよくお読みください。本製品の状態をお調べください。それでも改善しないときは、お買い上げの販売店、または修理ご相談センターにご連絡ください。

● 製品の状態は詳しく

修理をご依頼いただくときは、製品名、品番などとあわせて、故障の状態をできるだけ詳しくお知らせください。

● 損害に対する責任

本製品（搭載プログラムを含む）のご使用により、お客様に生じた損害（事業利益の損失、事業の中断、事業情報の損失、その他の特別損失や逸失利益）については、当社は一切その責任を負わないものとします。また、いかなる場合でも、当社が負担する損害賠償額は、お客様がお支払いになったこの商品の代価相当額をもって、その上限とします。

販売元：株式会社ヤマハミュージックジャパン
音響事業戦略部

〒220-0012

神奈川県横浜市中区みなとみらい 5 丁目 1 番 2 号
横浜シンフォステージ ウェスタワー

* 名称、住所は変更になる場合があります。

修理に関するお問い合わせ

お買い上げの販売店、または下記の修理ご相談センターにご連絡ください。

※ 修理をご依頼いただくときは、製品名、品番などとあわせて、故障の状態をできるだけ詳しくお知らせください。

◆ 修理ご相談センター



0120-149-808

携帯電話、IP 電話からは

050-3852-4106

受付 月曜日～金曜日 10:00 ～ 17:00
(祝日、センター指定休日を除く)

FAX

- 東日本(北海道 / 東北 / 関東 / 甲信越 / 東海):
03-5762-2125
- 西日本(北陸 / 近畿 / 中国 / 四国 / 九州 / 沖縄):
06-6649-9340

◆ 修理品お持込み窓口

受付 月曜日～金曜日 10:00 ～ 17:00
(祝日、センター指定休日を除く)

※ お電話は、修理ご相談センターでお受けします。

● 東日本サービスセンター

〒143-0006
東京都大田区平和島2丁目1-1
JMT 京浜 E 棟 A-5F

FAX 03-5762-2125

● 西日本サービスセンター

〒556-0011
大阪市浪速区難波中1丁目13-17
ナンバ辻本ビル 7F

FAX 06-6649-9340

製品の仕様や取り扱いに関するお問い合わせ

お買い上げの販売店、または下記のプロオーディオ・インフォメーションセンターにご連絡ください。

◆ プロオーディオ・インフォメーションセンター



0120-016-808

携帯電話、IP 電話からは

050-3852-4471

受付 月曜日～金曜日 11:00 ～ 17:00 (祝日、センター指定休日を除く)

ヤマハ サポート・お問い合わせ

<https://jp.yamaha.com/support/>



ヤマハ楽器音響製品お客様サポート
LINE 公式アカウント



ヤマハ プロオーディオ ウェブサイト
<https://www.yamahaproaudio.com/>

ヤマハ株式会社

〒430-8650 静岡県浜松市中央区中沢町 10-1

※ 名称、住所、電話番号、営業時間、URL などは変更になる場合があります。

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland	English
For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz	Deutsch
Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse	Français
Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland	Nederlands
Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza	Español
Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	
Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera	Italiano
Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	
Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça	Português
Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia	
Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα	Ελληνικά
Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	
Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz	Svenska
För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	
Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits	Norsk
Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas offisielle kontorene i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområde	
Viktig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz	Dansk
De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område	
Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille	Suomi
Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue	

Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii	Polski
Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	
Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku	Česky
Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	
Fontos figyelemztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára	Magyar
A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség	
Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele	Eesti keel
Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval prinditav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	
Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē	Latviešu
Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valstī apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	
Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje	Lietuvių kalba
Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė	
Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku	Slovenčina
Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	
Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici	Slovenščina
Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	
Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария	Български език
За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	
Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția	Limba română
Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	
Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske	Hrvatski
Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Europski gospodarski prostor	

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

Information for users on collection and disposal of old equipment:



This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation.

By disposing of these products correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

For business users in the European Union:

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

Information on Disposal in other Countries outside the European Union:

This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

(weee_eu_en_02)

Informations concernant la collecte et le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques



Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

Pour les professionnels dans l'Union européenne :

Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

Informations sur la mise au rebut dans d'autres pays en dehors de l'Union européenne:

Ce symbole est seulement valable dans l'Union européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

(weee_eu_fr_02)

Información para usuarios sobre la recogida y eliminación de los equipos antiguos



Este símbolo en los productos, embalajes y documentos anexos significa que los productos eléctricos y electrónicos no deben mezclarse con los desperdicios domésticos normales.

Para el tratamiento, recuperación y reciclaje apropiados de los productos antiguos, llévelos a puntos de reciclaje correspondientes, de acuerdo con la legislación nacional.

Al deshacerse de estos productos de forma correcta, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a impedir los posibles efectos desfavorables en la salud humana y en el entorno que de otro modo se producirían si se trataran los desperdicios de modo inapropiado.

Para obtener más información acerca de la recogida y el reciclaje de los productos antiguos, póngase en contacto con las autoridades locales, con el servicio de eliminación de basuras o con el punto de venta donde adquirió los artículos.

Para los usuarios empresariales de la Unión Europea:

Si desea desechar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su vendedor o proveedor para obtener más información.

Información sobre la eliminación en otros países fuera de la Unión Europea:

Este símbolo solo es válido en la Unión Europea. Si desea desechar estos artículos, póngase en contacto con las autoridades locales o con el vendedor y pregúnteles el método correcto.

(weee_eu_es_02)

Informações para os utilizadores relativas à recolha e eliminação de equipamentos usados



Este símbolo, presente em produtos, embalagens e/ou incluído na documentação associada, indica que os produtos elétricos e eletrónicos usados não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos em geral.

O procedimento correto consiste no tratamento, recuperação e reciclagem de produtos usados, pelo que deve proceder à respetiva entrega nos pontos de recolha adequados, em conformidade com a legislação nacional em vigor.

A eliminação destes produtos de forma adequada permite poupar recursos valiosos e evitar potenciais efeitos prejudiciais para a saúde pública e para o ambiente, associados ao processamento incorreto dos resíduos.

Para mais informações relativas à recolha e reciclagem de produtos usados, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos ou o ponto de venda onde foram adquiridos os itens relevantes.

Informações para utilizadores empresariais na União Europeia:

Para proceder à eliminação de equipamento elétrico e eletrónico, contacte o seu revendedor ou fornecedor para obter informações adicionais.

Informações relativas à eliminação em países não pertencentes à União Europeia:

Este símbolo é válido exclusivamente na União Europeia. Caso pretenda eliminar este tipo de itens, contacte as autoridades locais ou o seu revendedor e informe-se acerca do procedimento correto para proceder à respetiva eliminação.

(weee_eu_pt_02a)

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio e/o sui documenti che li accompagnano, indicano che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere mischiati con i rifiuti generici.

Per il trattamento, il recupero e il riciclaggio appropriato di vecchi prodotti, si prega di portarli ai punti di raccolta designati, in accordo con la legislazione locale.

Smaltendo correttamente questi prodotti si potranno recuperare risorse preziose, oltre a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute e l'ambiente che potrebbero sorgere a causa del trattamento improprio dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti, si prega di contattare l'amministrazione comunale locale, il servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove sono stati acquistati gli articoli.

Per utenti imprenditori dell'Unione europea:

Se si desidera scartare attrezzatura elettrica ed elettronica, si prega di contattare il proprio rivenditore o il proprio fornitore per ulteriori informazioni.

Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea:

Questi simboli sono validi solamente nell'Unione Europea; se si desidera scartare questi articoli, si prega di contattare le autorità locali o il rivenditore e richiedere informazioni sulla corretta modalità di smaltimento.

(weee_eu_it_02)

Informationen zur Rückgabe von Elektro -und Elektronikgeräten, Lampen und Batterien, gültig für Deutschland

Elektro- und Elektronische Altgeräte beinhalten eine Vielzahl von wertvollen und wiederverwendbaren Rohstoffen und gehören im Falle einer Entsorgung nicht in die Restmülltonne, sondern Altgeräte sind getrennt zu sammeln und zu entsorgen. Besitzer von Altgeräten tragen damit zur sicheren Entsorgung bei und helfen, mögliche umwelt- oder gesundheitsschädlichen Folgen zu vermeiden.

Zerstörungsfrei entnehmbare Altbatterien und Altakkumulatoren sowie Lampen, sind vor der Entsorgung zu entfernen und getrennt zu behandeln. Alte oder defekte Batterien und Akkus können überall dort, wo Batterien verkauft werden, kostenfrei zurückgegeben werden. Ebenso die kommunalen Wertstoffhöfe nehmen alte Batterien und Akkus zurück. Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass Batterien und/oder Akkus getrennt vom Hausmüll gesammelt und entsorgt werden müssen.

Wenn die Batterie oder der Akku mehr als die in der europäischen Batterie-Richtlinie spezifizierten Werte für Blei (Pb), Quecksilber (Hg) und/oder Kadmium (Cd) enthält, werden die chemischen Symbole für Blei (Pb), Quecksilber (Hg) und/oder Kadmium (Cd) unter dem Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne angezeigt.

Indem Sie Batterien separat sammeln, tragen Sie zur sicheren Entsorgung von Produkten und Batterien bei und helfen damit, mögliche umwelt- oder gesundheitsschädliche Folgen zu vermeiden. Bringen Sie dazu alle Batterien und/oder Akkus zu Ihrem örtlichen Wertstoffhof oder einem Geschäft bzw. einer Einrichtung, wo diese Geräte zur umweltfreundlichen Entsorgung gesammelt werden.

Batterien und Akkus können bei unsachgemäßer Handhabung Risiken für Mensch und Umwelt bedeuten. Insbesondere bei Lithium handelt es sich um ein sehr reaktionsfreudiges und brennbares Metall, dass in Batterien oder Akkus bei unsachgemäßem Umgang Sicherheitsrisiken birgt, wie z. B. Kurzschlussgefahr, Hitzeentwicklung, Brand oder Austritt von umweltgefährdenden Stoffen. Lithium-Akkus müssen aus Sicherheitsgründen vor der Entsorgung gesichert werden. Kleben Sie die Anschlüsse mit Isolierband ab.



Hinweis zur Verpflichtung von Vertriebern zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten in Bezug auf Elektrogesetz §17 Absatz 1 und 2:

Rücknahmepflicht größerer Elektrofachmärkte (also Elektro-Fachgeschäfte, mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m²),

Rücknahmepflicht für Lebensmittelläden mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.

Diese Händler müssen bei der Abgabe eines neuen Elektrogeräts an einen Endnutzer ein Altgerät der gleichen Art kostenfrei zurücknehmen (1:1-Rücknahme); dies gilt auch für Lieferungen an private Haushalte.

Diese Händler sind verpflichtet von Endnutzern bis zu drei kleine Altgeräte (keine äußere Abmessung größer als 25 cm) kostenfrei im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe zu diesem zurückzunehmen, ohne dass dies an einen Neukauf geknüpft werden darf (0:1-Rücknahme).

Diese Rücknahmepflichten gelten auch für den Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeüberträger (Kühl-/Gefriergeräte, Klimageräte u.a.), Bildschirmgeräte und Großgeräte gilt; für die die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen ITK-Geräten durch Endnutzer sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Als Hersteller informieren wir darüber, dass Altgeräte privater Haushalte (B2C Geräte) an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle zurückgegeben werden können. Für Details wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörden.

Weiterführende Informationen finden Sie hier: <https://www.stiftung-ear.de/de/startseite> oder hier: <https://e-schrott-entsorgen.org/>.



Achtung: Die Verantwortung für das Löschen von personenbezogenen Daten, die sich auf dem zu entsorgenden Gerät befinden, liegt beim Endnutzer!

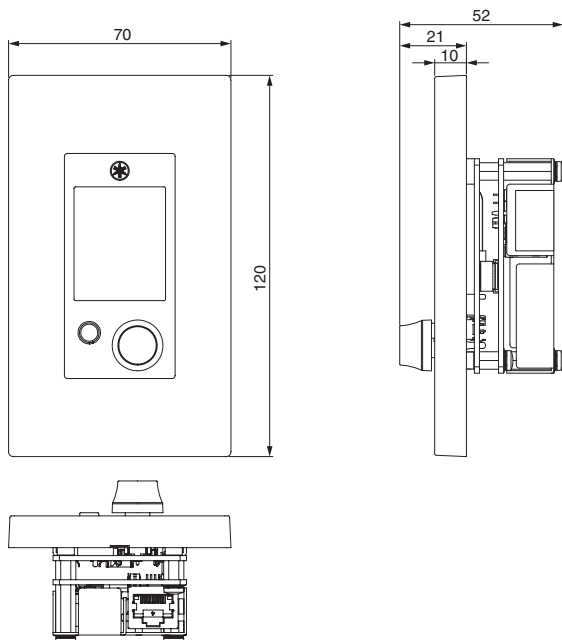
Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass Produkte, deren Batterien/Akkumulatoren und/oder Verpackungen getrennt vom Hausmüll gesammelt und entsorgt werden müssen.

Der schwarze Balken zeigt an, dass das Produkt nach dem 13. August 2005 auf den Markt gebracht wurde.

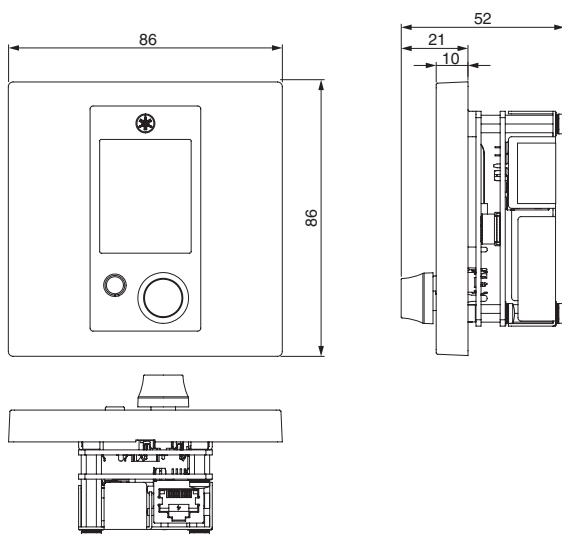
Die Sammel- und Recyclingquoten der Bundesrepublik Deutschland können auf der Seite des Bundesumweltministeriums eingesehen werden: <https://www.bmuv.de/themen/wasser-ressourcen-abfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete>.

Dimensional diagram

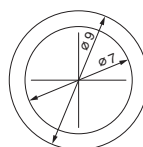
MCP2W-US/MCP2B-US



MCP2W-EU/MCP2B-EU



Spacer



Unit: mm

Yamaha Worldwide Representative Offices

English

For details on the product(s), contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor, found by accessing the 2D barcode below.

Deutsch

Wenden Sie sich für nähere Informationen zu Produkten an eine Yamaha-Vertretung oder einen autorisierten Händler in Ihrer Nähe. Diese finden Sie mithilfe des unten abgebildeten 2D-Strichodes.

Français

Pour obtenir des informations sur le ou les produits, contactez votre représentant ou revendeur agréé Yamaha le plus proche. Vous le trouverez à l'aide du code-barres 2D ci-dessous.

Español

Para ver información detallada sobre el producto, contacte con su representante o distribuidor autorizado Yamaha más cercano. Lo encontrará escaneando el siguiente código de barras 2D.

Português

Para mais informações sobre o(s) produto(s), fale com seu representante da Yamaha mais próximo ou com o distribuidor autorizado acessando o código de barras 2D abaixo.

Italiano

Per dettagli sui prodotti, contattare il rappresentante Yamaha o il distributore autorizzato più vicino, che è possibile trovare tramite il codice a barre 2D in basso.

Nederlands

Neem voor meer informatie over de producten contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha-vertegenwoordiger of de geautoriseerde distributeur, te vinden via de onderstaande 2D-barcode.

Svenska

Om du vill ha mer information om produkterna kan du kontakta närmaste Yamaha-representant eller auktoriserade distributör med hjälp av 2D-streckkoden nedan.

Norsk

Hvis du vil ha detaljer om produktet/produktene, kan du kontakte din nærmeste Yamaha-representant eller autoriserte Yamaha-distributør, som du finner ved å skanne 2D-strekkoden nedenfor.

Dansk

Hvis du vil have detaljer om produktet/produkterne, kan du kontakte den nærmeste Yamaha-repræsentant eller autoriserede Yamaha-distributør, som du finder ved at scanne 2D-stregkode nedenfor.

Suomi

Jos tarvitset lisätietoa tuotteesta/tuotteista, ota yhteyttä lähimpään Yamahan edustajaan tai valtuutettuun jakelijaan. Löydät yhteystiedot lukemalla alla olevan 2D-viivakoodin.

Русский

Чтобы узнать подробнее о продукте (продуктах), свяжитесь с ближайшим представителем или авторизованным дистрибьютором Yamaha, воспользовавшись двухмерным штрихкодом ниже.

简体中文

如需有关产品的详细信息，请联系距您最近的Yamaha代表或授权经销商，可通过访问下方的2D条形码找到这些代表或经销商的信息。

繁體中文

如需產品的詳細資訊，請聯絡與您距離最近的Yamaha銷售代表或授權經銷商，您可以掃描下方的二維條碼查看相關聯絡資料。

한국어

제품에 대한 자세한 정보는 아래 2D 바코드에 액세스하여 가까운 Yamaha 담당 판매점 또는 공식 대리점에 문의하십시오.



https://manual.yamaha.com/audio/address_list/

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Chuo-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan

Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany

Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

Yamaha Pro Audio global website
<https://www.yamahaproaudio.com/>

Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

© 2026 Yamaha Corporation
Published 1/2026
2026 年 1 月 发行
IPES-A0

YAMAHA CORPORATION

10-1 Nakazawa-cho, Chuo-ku, Hamamatsu, 430-8650 Japan



VJA1590